



2024/1414

27.5.2024

Dobrovolná dohoda o partnerství mezi Evropskou unií a Republikou Pobřeží slonoviny o prosazování práva a správě v oblasti lesnictví a obchodu se dřevem a dřevařskými výrobky vstupujícími na území Evropské unie (FLEGT)

EVROPSKÁ UNIE, dále jen „Unie“,

a

REPUBLIKA POBŘEŽÍ SLONOVINY, dále jen „Pobřeží slonoviny“,

dále jednotlivě jako „strana“ a společně jako „strany“,

BEROUCE V ÚVAHU úzkou spolupráci mezi Unií a Pobřežím slonoviny, zejména v rámci Dohody o partnerství mezi členy skupiny afrických, karibských a tichomořských států na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsané v Cotonou dne 23. června 2000 a revidované v Lucemburku dne 25. června 2005, a v rámci prozatímní dohody o hospodářském partnerství mezi Pobřežím slonoviny na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé, podepsané v Abidžanu dne 26. listopadu 2008 a v Bruselu dne 22. ledna 2009,

BEROUCE V ÚVAHU sdělení Evropské komise Radě Evropské unie a Evropskému parlamentu nazvané „Prosazování práva, správa a obchod v oblasti lesnictví (FLEGT): návrh akčního plánu EU“ o akčním plánu Evropské unie ze dne 21. května 2003 jako první krok k řešení naléhavé otázky nezákonné těžby dřeva a souvisejícího obchodu,

VĚDOMY SI významu zásad stanovených v Deklaraci z Rio de Janeira o životním prostředí a rozvoji přijaté na Konferenci OSN o životním prostředí a rozvoji konané ve dnech od 3. do 14. června 1992, a zejména zásady 10 týkající se významu přístupu k informacím, zvyšování povědomí veřejnosti a její účasti na řešení otázek životního prostředí, zásady 20 týkající se stěžejní role žen při péči o životní prostředí a rozvoji a zásady 22 týkající se zásadní úlohy domorodého obyvatelstva a jeho komunit a jiných místních společenství při ochraně a rozvoji životního prostředí,

BEROUCE V ÚVAHU právně nezávazné autoritativní prohlášení o zásadách světového konsensu o hospodaření v lesích, o zachování a udržitelném využívání všech typů lesů přijaté rovněž na Konferenci OSN o životním prostředí a rozvoji konané ve dnech od 3. do 14. června 1992 a usnesení o všech typech lesů, přijaté jako právně nezávazný nástroj dne 17. prosince 2007 Valným shromážděním OSN,

S OHLEDEM NA Africkou úmluvu o ochraně přírody a přírodních zdrojů přijatou dne 11. července 2003 v Maputu,

S OHLEDEM NA Úmluvu o mezinárodním obchodu ohroženými druhy volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (CITES), a zejména na požadavek získání vývozního povolení CITES nebo osvědčení o původu, vydávaných smluvními stranami Úmluvy CITES pro druhy dřevin uvedených v dodatcích II nebo III,

POTVRZUJÍCE význam, který strany dohody přisuzují zásadám a pravidlům upravujícím mnohostranný obchod, zejména právům a povinnostem stanoveným ve Všeobecné dohodě o clech a obchodu z roku 1994 a v jiných mnohostranných dohodách uvedených v příloze 1A Dohody o zřízení Světové obchodní organizace (WTO), uzavřené v Marrákeši dne 15. dubna 1994, a potřebě uplatňovat je transparentním a nediskriminačním způsobem,

S OHLEDEM NA nařízení Rady (ES) č. 2173/2005 ze dne 20. prosince 2005 o zavedení režimu licencí FLEGT pro dovoz dřeva do Evropského společenství⁽¹⁾,

UZNÁVAJÍCE přínos dobrovolné dohody o partnerství FLEGT k boji proti změně klimatu a ke snahám snížit emise skleníkových plynů z odlesňování a znehodnocování lesů, včetně ochrany, zvyšování zásob uhlíku a udržitelného obhospodařování lesů (REDD+),

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 30.12.2005, s. 1.

UZNÁVAJÍCE úlohu lesů při zmírňování dopadů změny klimatu a připomínající v této souvislosti Pařížskou dohodu přijatou dne 12. prosince 2015 v rámci Rámcové úmluvy Organizace spojených národů o změně klimatu, zejména článek 5 úmluvy týkající se přijímání opatření k zachování a posílení propadů a rezervoárů skleníkových plynů, včetně lesů,

POTVRZUJÍCE závazky zastavit a zvrátit trend odlesňování a znehodnocování půdy do roku 2030 obsažené v deklaraci světových lídrů o lesích a využívání půdy z Glasgow, kterou podepsaly smluvní strany na světovém summitu o klimatu (COP26) konaném ve Skotsku od 31. října do 13. listopadu 2021,

POTVRZUJÍCE závazek a odhodlání stran dohody, pokud jde o cíle udržitelného rozvoje OSN stanovené v Agendě pro udržitelný rozvoj 2030, a zejména podíl, kterým provádění dobrovolné dohody o partnerství FLEGT přispěje k dosažení cíle 5 týkajícího se dosažení rovnosti žen a mužů a zajištění samostatnosti žen a dívek a cíle 15 týkajícího se podpory udržitelného obhospodařování lesů, zastavení odlesňování a přijetí opatření k řešení problematiky obchodování s nezákonnými produkty pocházejícími z volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin,

UZNÁVAJÍCE úsilí Pobřeží slonoviny o zavedení systému ověřování zákonnosti s cílem zajistit, aby veškeré dřevo a dřevařské výrobky byly v souladu s právním rámcem, který se bude vztahovat na vnitrostátní trh a na vývoz dřeva a dřevařských výrobků pocházejících z Pobřeží slonoviny,

BEROUCE V ÚVAHU význam, který strany dohody přikládají zapojení všech příslušných zúčastněných stran bez rozdílu, včetně občanské společnosti, soukromého sektoru a místního obyvatelstva, a úspěšnosti politiky v oblasti správy lesů, zejména prostřednictvím konzultací a informování veřejnosti,

BEROUCE V ÚVAHU politiku Pobřeží slonoviny v oblasti ochrany, obnovy a rozšiřování lesů a právní předpisy Pobřeží slonoviny v oblasti lesního hospodářství, jejichž cílem je zachovat biologickou rozmanitost, dosáhnout do roku 2030 dvacetiprocentního zalesnění, zachovat příznivé klima pro rozvoj socioekonomických a zemědělských činností a dodržovat mezinárodní závazky Pobřeží slonoviny,

BEROUCE V ÚVAHU, že tato dohoda představuje jeden z hlavních pilířů programu pro zlepšení správy lesů v Pobřeží slonoviny, zejména pokud jde o uplatňování ustanovení lesnického zákona, zákona o vlastnictví venkovské půdy, zákoníku práce, zákona o životním prostředí, celních a obchodních předpisů, jakož i dalších vnitrostátních a mezinárodních právních předpisů týkajících se udržitelného obhospodařování lesů a obchodu se dřevem,

BEROUCE V ÚVAHU, že právní předpisy Pobřeží slonoviny v oblasti lesního hospodářství stanoví pravidla pro udržitelné obhospodařování lesů a vymezují rámec usnadňující provádění politiky v oblasti ochrany, obnovy a rozšiřování lesů,

BEROUCE V ÚVAHU, že mezinárodní smlouvy o životním prostředí a lesnictví ratifikované Pobřežím slonoviny tvoří součást vnitrostátních právních předpisů, které jsou základem pro stanovování a provádění politiky této země v oblasti lesnictví,

POTVRZUJÍCE zásady vzájemné úcty, suverenity, rovnosti a nediskriminace stran a uznávající přínosy, které plynou z této dohody,

SE DOHODLY TAKTO:

Článek 1

Definice

Pro účely této dohody se rozumí:

- a) „licenčním orgánem“ orgán určený nebo ustavený Pobřežím slonoviny k vydávání a potvrzování licencí FLEGT;
- b) „licencí FLEGT“ dokument vydaný Pobřežím slonoviny v papírové nebo elektronické podobě, který potvrzuje, že dřevo nebo dřevařské výrobky v zásilce určené na vývoz do Unie jsou vyrobeny a ověřeny v souladu s platnými předpisy a touto dohodou;

- c) „příslušnými orgány“ orgány pověřené členskými státy Unie, aby přijímaly, ověřovaly a uznávaly licence FLEGT;
- d) „dřevem a dřevařskými výrobky“ výrobky uvedené v příloze I;
- e) „dřevem a dřevařskými výrobky v režimu tranzitu“ jakékoli dřevo a dřevařské výrobky pocházející ze třetí země, které vstupují na území Pobřeží slonoviny pod celním dohledem a opouštějí ho ve stejné formě, aniž by došlo ke změně jejich země původu, zpracování nebo k uvedení na trh;
- f) „zákonně získaným dřevem“ dřevo, které bylo vytěženo nebo dovezeno v souladu s právními předpisy Pobřeží slonoviny uvedenými v příloze II, a dřevařské výrobky z něj vyrobené; v případě dováženého dřeva se tím rozumí výrobky ze dřeva vytěženého, získaného a vyvezeného v souladu s příslušnými právními předpisy země těžby a postupy popsány v příloze III;
- g) „kódem HS“ až šestimístný kód uvedený v nomenklatuře harmonizovaného systému popisu a číselného označování zboží zavedeného Mezinárodní úmluvou o harmonizovaném systému popisu a číselného označování zboží Světové celní organizace uzavřenou v Bruselu dne 14. června 1983 a jejími následnými změnami;
- h) „zásilkou“ určité množství dřeva a dřevařských výrobků, na které se vztahuje licence FLEGT a které je odesláno z Pobřeží slonoviny odesílatelem a je předloženo celnímu orgánu v Unii k propuštění do volného oběhu;
- i) „vývozem“ vyvezení nebo zajištění vyvezení dřeva a dřevařských výrobků z celního území Pobřeží slonoviny;
- j) „dovozem do Unie“ propuštění dřeva a dřevařských výrobků, jež nelze považovat za „zboží neobchodní povahy“ ve smyslu čl. 1 bodu 21 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/2446 ze dne 28. července 2015, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013, pokud jde o podrobná pravidla k některým ustanovením celního kodexu Unie ⁽²⁾, do volného oběhu v Unii ve smyslu článku 201 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie ⁽³⁾;
- k) „propuštěním do volného oběhu“ celní režim Unie, jímž zboží, které není zbožím Unie, získává celní status zboží Unie v souladu s článkem 201 nařízení (EU) č. 952/2013.

Článek 2

Cíl

1. Cílem této dohody, v souladu se společným závazkem stran dohody usilovat o udržitelné obhospodařování všech typů lesů, je na jedné straně stanovit právní rámec, který má zajistit, aby veškeré dřevo a dřevařské výrobky ve smyslu čl. 1 písm. d) dovážené do Unie z Pobřeží slonoviny byly získávány zákonným způsobem, a na druhé straně podpořit obchod s tímto dřevem a dřevařskými výrobky a uplatňování zásady udržitelnosti.
2. Tato dohoda rovněž stanoví základ pro dialog a spolupráci stran za účelem usnadnění a podpory jejího úplného provádění a zlepšení prosazování práva a správy v oblasti lesnictví.

Článek 3

Režim licencí FLEGT

1. Mezi stranami se zavádí režim licencí FLEGT. Tento režim stanoví soubor postupů a požadavků, jimiž lze prostřednictvím licencí FLEGT ověřit a osvědčit, že dřevo a dřevařské výrobky zasílané do Unie byly získány zákonným způsobem. Podle nařízení (ES) č. 2173/2005 a této dohody přijme Unie tyto zásilky z Pobřeží slonoviny k dovozu do Unie pouze tehdy, pokud mají licence FLEGT.

⁽²⁾ Úř. věst. L 343, 29.12.2015, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1.

2. Režim licencí FLEGT se vztahuje na dřevo a dřevařské výrobky ve smyslu v čl. 1 písm. d).
3. Strany se dohodly, že přijmou veškerá opatření, která jsou nezbytná k zavedení režimu licencí FLEGT.

Článek 4

Licenční orgán

1. Pobřeží slonoviny určí licenční orgán a sdělí jeho kontaktní údaje Evropské komisi. Strany tyto informace zveřejní.
2. Licenční orgán vydává licence FLEGT k zásilkám dřeva získaného zákonným způsobem v Pobřeží slonoviny, které jsou určeny k vývozu do Unie, v souladu s postupy uvedenými příloze V.
3. Licenční orgán vydává licence FLEGT pouze pro zásilky dřeva a dřevařských výrobků, jejichž zákonný původ byl ověřen v souladu s článkem 8.
4. V souladu se zásadou transparentnosti musí licenční orgán zaznamenávat a zveřejňovat své postupy vydávání licencí FLEGT. Také musí uchovávat záznamy o všech zásilkách, na které se vztahují licence FLEGT, a v souladu s vnitrostátními právními předpisy o ochraně údajů poskytovat tyto záznamy pro účely nezávislého auditu podle článku 10 této dohody a nezávislého sledování podle přílohy III.

Článek 5

Příslušné orgány

1. Evropská Komise sdělí Pobřeží slonoviny kontaktní údaje příslušných orgánů. Strany tyto informace zveřejní.
2. Před propuštěním každé zásilky do volného oběhu v Unii příslušné orgány ověří, že má zásilka platnou licenci FLEGT. Propuštění zásilky může být pozastaveno a zásilka zadržena, pokud existují pochybnosti ohledně platnosti licence FLEGT.
3. Příslušné orgány průběžně aktualizují a každoročně zveřejňují přehled obdržných licencí FLEGT.
4. V souladu s vnitrostátními právními předpisy o ochraně údajů příslušné orgány zpřístupňují relevantní dokumenty a údaje nezávislému auditorovi, kterého Pobřeží slonoviny určí.
5. Dřevo a dřevařské výrobky z druhů dřevin uvedených v přílohách úmluvy CITES, na něž se vztahuje licence FLEGT, podléhají při vstupu do Unie pouze ověření stanovenému v nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (*). V každém případě režim licencí FLEGT zaručuje zákonnou těžbu dřeva, z něhož tyto výrobky pocházejí.

Článek 6

Licence FLEGT

1. Licenční orgán vydává licence FLEGT jako doklad potvrzující, že dřevo a dřevařské výrobky byly získány zákonným způsobem.
2. Licence FLEGT se vydávají za použití vzorového znění uvedeného v dodatku 1 k příloze V a jsou ve francouzském jazyce.

(*) Úř. věst. ES L 61, 3.3.1997, s. 1.

3. Strany mohou na základě společné dohody zavést elektronický systém pro vydávání, předávání a přijímání licencí FLEGT.
4. Postup vydávání licencí FLEGT a technické specifikace týkající se licencí FLEGT jsou stanoveny v příloze V.

Článek 7

Zákonně získané dřevo

Pro účely této dohody je definice „zákonně získaného dřeva“ uvedena v čl. 1 písm. f) a dále upřesněna v příloze II. V této příloze jsou uvedeny právní předpisy Pobřeží slonoviny, které musí být dodrženy, aby se na dřevo a dřevařské výrobky mohla vztahovat licence FLEGT. Uvedená příloha rovněž zahrnuje dokumentaci obsahující zásady, kritéria a ukazatele sloužící k prokázání souladu s těmito právními předpisy.

Článek 8

Ověřování zákonného původu dřeva a dřevařských výrobků

1. Pobřeží slonoviny zavede systém, který umožní ověřovat, že dřevo a dřevařské výrobky určené k odeslání byly získány zákonným způsobem, a zajistit, aby do Unie byly vyváženy pouze takto ověřené zásilky (dále jen „systém zajištění zákonného původu“ nebo „systém LAS“ (Legality Assurance System)). Systém LAS zahrnuje kontroly souladu a postupy, které zaručí, aby do dodavatelského řetězce nevstupovalo dřevo pocházející z nezákonné těžby nebo z neznámých zdrojů. Pobřeží slonoviny pomocí tohoto systému rovněž ověřuje zákonný původ dováženého dřeva a dřevařských výrobků.
2. Systém LAS je popsán v příloze III.

Článek 9

Propouštění zásilek, na něž se vztahuje licence FLEGT, do volného oběhu.

1. Postupy propouštění zásilek, na které se vztahuje licence FLEGT, do volného oběhu v Unii jsou popsány v příloze IV.
2. Pokud mají příslušné orgány oprávněné důvody se domnívat, že licence FLEGT není platná či pravá nebo že neodpovídá zásilce, na kterou se má vztahovat, uplatní příslušný orgán postupy uvedené v příloze IV.
3. V případě přetrvávajících neshod nebo obtíží při konzultacích ohledně licencí FLEGT lze tyto neshody nebo obtíže předložit Smíšenému výboru pro provádění dohody zřízenému podle článku 19.

Článek 10

Nezávislý auditor

1. Strany se dohodly na tom, že je nutno v dohodnutých intervalech využívat služby nezávislého auditora, aby se ověřilo řádné provádění a účinnost systému zajištění zákonného původu (LAS) Pobřeží slonoviny, jak je stanoveno v příloze VI.
2. Pobřeží slonoviny na základě konzultací s Uníí pověří nezávislého auditora plněním úkolů uvedených v příloze VI.
3. Nezávislý auditor předává stranám dohody své připomínky ve zprávách vydávaných postupem popsaným v příloze VI. Zprávy nezávislého auditora se zveřejňují postupem stanoveným v příloze VI.
4. Strany dohody usnadňují práci nezávislého auditora, a to zejména tím, že zajišťují, aby měl auditor přístup k informacím nezbytným pro výkon jeho funkcí. Kterákoli ze stran dohody však může v souladu se svými právními předpisy o ochraně údajů nedovolit zpřístupnit informace, jež není oprávněna zveřejnit.

Článek 11

Nesrovnalosti

Strany se v souladu s článkem 21 této dohody navzájem písemně informují, mají-li podezření nebo důkazy, že v režimu licencí FLEGT dochází k obcházení nebo nesrovnalostem, zejména v případech, které se týkají:

- a) klamavého obchodu, zejména přeměrování obchodu z Pobřeží slonoviny do Unie přes třetí zemi, kdy existuje důvod se domnívat, že k tomu dochází s úmyslem vyhnout se režimu licencí;
- b) licencí FLEGT na dřevo a dřevařské výrobky obsahující dřevo ze třetích zemí, u něhož existuje podezření, že bylo získáno nezákonným způsobem;
- c) podvodů při získávání nebo používání licencí FLEGT.

Článek 12

Datum zprovoznění režimu licencí FLEGT

1. Každá ze stran dohody vyrozumí druhou stranu dohody v rámci Smíšeného výboru pro provádění dohody, až bude mít za to, že dokončila veškeré přípravy nezbytné k tomu, aby byl režim licencí FLEGT plně funkční.
2. Strany zadávají nezávislé posouzení režimu licencí FLEGT na základě kritérií stanovených v příloze VII. Toto nezávislé posouzení určí, zda systém LAS, který je základem režimu licencí FLEGT, řádně plní své funkce.
3. Na základě doporučení Smíšeného výboru pro provádění dohody se obě strany dohodnou na datum, ke kterému bude režim licencí FLEGT zprovozněn.
4. Strany si v souladu s článkem 21 této dohody navzájem toto datum oznámí.

Článek 13

Uplatňování systému LAS na dřevo a dřevařské výrobky, které nejsou předmětem vývozu do Unie

Pobřeží slonoviny ověřuje zákonný původ dřeva a dřevařských výrobků jak pro domácí spotřebu, tak pro vývoz na jiné trhy než do Unie.

Článek 14

Harmonogram provádění

1. Strany dohody v rámci Smíšeného výboru pro provádění dohody schválí harmonogram provádění této dohody.
2. Smíšený výbor pro provádění dohody vyhodnocuje pokrok v provádění dohody vzhledem ke schválenému harmonogramu.

Článek 15

Podpůrná opatření

1. Oblasti, v nichž je zapotřebí dalších podpůrných opatření, zejména technických a finančních zdrojů, za účelem provádění této dohody a za účelem řešení příčin a důvodů nezákonné těžby dřeva, jsou uvedeny v příloze VIII.
2. Pobřeží slonoviny zajistí, aby provádění této dohody bylo začleněno do vnitrostátních nástrojů plánování a státního rozpočtu.

3. Strany zajistí, aby činnosti související s prováděním této dohody byly koordinovány se stávajícími a budoucími rozvojovými programy a iniciativami, zejména s iniciativou REDD+.

4. Veškeré zdroje potřebné k provádění této dohody se poskytují v souladu s postupy Unie a jejích členských států pro plánování spolupráce s Pobřežím slonoviny a s rozpočtovými postupy Pobřeží slonoviny.

Článek 16

Zapojení zúčastněných stran

1. Pobřeží slonoviny zapojí do provádění této dohody příslušné zúčastněné strany, včetně organizací občanské společnosti, podniků soukromého sektoru a odborů a místního obyvatelstva prostřednictvím tradičních kmenových samospráv.

2. Pobřeží slonoviny zajistí, aby provádění a monitorování této dohody probíhalo transparentním způsobem za účasti příslušných zúčastněných stran.

3. Smluvní strany zajistí zohlednění genderové rovnosti, a zejména větší uznání úlohy žen a dívek při správě lesů a provádění této dohody.

4. Unie bude provádění této dohody pravidelně konzultovat se zúčastněnými stranami, přičemž přihlédně ke svým povinnostem podle Úmluvy o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí podepsané v Aarhusu dne 25. června 1998.

Článek 17

Sociální záruky

1. Aby se minimalizovaly možné nepříznivé dopady na zúčastněné strany uvedené v čl. 16 odst. 1, zejména na místní obyvatelstvo, strany dohody tímto vyjadřují svůj souhlas s tím, že posoudí dopad této dohody na způsob života a životní podmínky dotčených zúčastněných stran.

2. Strany dohody budou monitorovat dopad této dohody na zúčastněné strany uvedené v čl. 16 odst. 1, zejména na místní obyvatelstvo, a podniknou vhodné kroky ke zmírnění případných nepříznivých dopadů. Strany se mohou dohodnout na doplňkových opatřeních k řešení případných nepříznivých dopadů na základě metody hodnocení této dohody, na níž se strany vzájemně dohodnou.

Článek 18

Tržní pobídky

S ohledem na své mezinárodní závazky se Unie vynasnaží podporovat výhodný přístup dřeva a dřevařských výrobků na trh Unie, zejména prostřednictvím podpory zásad zadávání veřejných a soukromých zakázek, které uznávají snahy zajistit nabídku dřeva a dřevařských výrobků získaných zákonným způsobem.

Článek 19

Smíšený výbor pro provádění dohody

1. K zajištění řízení této dohody zřídí strany Smíšený výbor pro provádění dohody. Mezi konkrétní úkoly a povinnosti Smíšeného výboru pro provádění dohody patří správa, sledování a vyhodnocení této dohody, dialog a výměna informací mezi stranami. Tyto funkce a úkoly popisuje příloha X.

2. Smíšený výbor pro provádění dohody se zřídí do tří měsíců ode dne vstupu této dohody v platnost. Za tímto účelem každá strana jmenuje do Smíšeného výboru pro provádění dohody své zástupce. Smíšený výbor pro provádění dohody bude rozhodovat na základě konsensu. Spolupředsedají mu dva vyšší úředníci jmenovaní každou stranou, jeden za každou stranu.
3. Smíšený výbor pro provádění dohody přijme svůj jednací řád.
4. Smíšený výbor pro provádění dohody se v prvních dvou letech bude scházet alespoň dvakrát ročně a poté alespoň jednou ročně, a to v den a s programem zasedání, na nichž se strany předem dohodnou. Na požádání kterékoli ze stran mohou být svolána další zasedání.
5. Smíšený výbor pro provádění dohody zajistí, aby jeho práce byla transparentní a aby informace o jeho práci a rozhodnutích byly přístupné veřejnosti.
6. Smíšený výbor pro provádění dohody zveřejní výroční zprávu. Informace, které mají být součástí výroční zprávy, jsou uvedeny v příloze IX.

Článek 20

Transparentnost a přístup k veřejným informacím

1. Za účelem zlepšení správy věcí veřejných je ústředním bodem této dohody poskytování informací zúčastněným stranám. Informace se musí pravidelně zveřejňovat, aby se usnadnilo zavádění a monitorování režimu licencí FLEGT, zvýšila se transparentnost a zlepšila důvěra spotřebitelů a zúčastněných stran a zajistila se zodpovědnost stran dohody. Podrobnosti ohledně informací, které se mají zveřejňovat, jsou uvedeny v příloze IX.
2. Každá strana zavede nejvhodnější komunikační mechanismy (například prostřednictvím internetu a sdělovacích prostředků, zveřejňováním dokumentů nebo zpráv, pořádáním seminářů) pro zveřejňování informací.
3. Strany se zejména zavazují jednotlivým zúčastněným stranám poskytovat spolehlivé, relevantní a aktuální informace.
4. Strany se dohodly, že v souladu se svými právními předpisy nebudou zveřejňovat důvěrné informace vyměňované na základě této dohody. Žádná ze stran nezveřejní informace vyměňované na základě této dohody, které se týkají obchodních tajemství či důvěrných obchodních informací, ani jejich zveřejnění nepovolí svým příslušným orgánům, jejich pracovníkům a smluvním dodavatelům.

Článek 21

Komunikace ohledně provádění

1. Zástupci stran odpovědní za úřední komunikaci o provádění této dohody jsou:
 - za Evropskou unii: vedoucí delegace Evropské unie v Pobřeží slonoviny,
 - za Pobřeží slonoviny: ministr pro lesní hospodářství.
2. Strany dohody si navzájem včas sdělují informace nezbytné pro provádění této dohody.
3. Strany usilují o koordinovanou a nestrannou komunikaci s veřejností ohledně výkladu a provádění této dohody.

Článek 22

Územní působnost

Tato dohoda se vztahuje jednak na území, na která se vztahuje Smlouva o Evropské unii a Smlouva o fungování Evropské unie za podmínek v nich stanovených, a jednak na území Pobřeží slonoviny.

Článek 23

Konzultace a zprostředkování

1. Strany se vždy snaží dosáhnout shody ohledně výkladu a provádění této dohody. V případě neshody nebo sporu se strany snaží najít řešení prostřednictvím konzultací a zprostředkování.
2. Strana, která si přeje zahájit konzultaci, o tom písemně informuje druhou stranu a Smíšený výbor pro provádění dohody s uvedením předmětu a shrnutí důvodů své žádosti.
3. Konzultace se zahájí do 40 dnů a považuje se za ukončenou do 90 dnů od podání žádosti o konzultaci, pokud se obě strany nedohodnou jinak. Kterákoli strana však může v případě naléhavých záležitostí požádat, aby byla konzultace zahájena do pěti dnů a ukončena do 30 dnů od podání žádosti, pokud se obě strany nedohodnou jinak.
4. Pokud konzultace nevede k oboustranně přijatelnému řešení neshody nebo sporu, mohou strany po dohodě vyhledat prostředníka. Bez ohledu na to však může každá ze stran postoupit věc přímo k rozhodčímu řízení.
5. Strany se dohodnou na výběru prostředníka do patnácti dnů od data, kdy se dohodly, že požádají o zprostředkování. Prostředník obdrží vyjádření obou stran a dohodne mediální setkání. Pokud se obě strany nedohodnou jinak, oznámí prostředník své stanovisko k řešení neshody nebo sporu v souladu s ustanoveními této dohody nejpozději do 60 dnů od svého výběru.
6. Stanovisko prostředníka není právně závazné.

Článek 24

Rozhodčí řízení

1. Pokud se stranám nepodařilo neshodu nebo spor vyřešit na základě konzultací nebo zprostředkování podle článku 23, budou veškeré spory, neshody nebo stížnosti vyplývající z této dohody nebo v souvislosti s ní, její existencí, výkladem, prováděním, neplněním, ukončením nebo neplatností řešeny v rozhodčím řízení v souladu s rozhodčím řádem Stálého rozhodčího soudu z roku 2012.
 - a) Rozhodčí soud tvoří tři rozhodci.
 - b) Místem rozhodčího řízení je Haag v Nizozemsku.
 - c) Jazykem rozhodčího řízení je francouzský jazyk.
2. Každá ze stran může požádat o ustavení rozhodčího soudu písemným oznámením druhé straně a Stálému rozhodčímu soudu z roku 2012.
3. Rozhodnutí rozhodčího soudu jsou pro strany právně závazná a strany přijmou veškerá opatření nezbytná k tomu, aby se jim v dobré víře podřídily.
4. Strany se vzájemně informují a informují Smíšený výbor pro provádění dohody o opatřeních, která přijaly za účelem splnění rozhodnutí rozhodčího soudu. Smíšený výbor pro provádění dohody přezkoumá přijatá opatření a v případě potřeby doporučí dodatečná nebo nápravná opatření k zajištění plného souladu s rozhodnutím rozhodčího soudu. Kterákoli ze stran může požádat rozhodčí soud, aby se vyjádřil ke splnění původního rozhodnutí.
5. Smíšený výbor pro provádění dohody stanoví pravidla pro rozhodčí řízení, pokud se liší od rozhodčího řádu Stálého rozhodčího soudu z roku 2012.

Článek 25

Pozastavení provádění dohody

1. Strana, která si přeje provádění této dohody pozastavit, oznámí svůj záměr druhé straně dohody písemně a uvede důvody. Strany dohody poté záležitost projednají s přihlédnutím ke stanoviskům příslušných zúčastněných stran.
2. Kterákoli ze stran dohody může provádění této dohody pozastavit v kterémkoli z následujících případů, kdy druhá strana:
 - a) neplní své povinnosti podle této dohody;
 - b) nedodrží regulační a správní opatření a prostředky nezbytné k provádění této dohody;
 - c) jedná způsobem, který představuje významná rizika pro životní prostředí, zdraví, bezpečnost nebo ochranu obyvatel Unie nebo Pobřeží slonoviny, případně nejedná tak, aby tato rizika odvrátila.
3. Ustanovení této dohody se přestanou provádět 30 kalendářních dnů ode dne oznámení podle odstavce 1.
4. Provádění této dohody bude obnoveno 30 kalendářních dnů poté, co strana dohody, která provádění dohody pozastavila, oznámí druhé straně dohody, že důvody pozastavení pominuly.

Článek 26

Změny

1. Kterákoli ze stran dohody, která si přeje tuto dohodu změnit, předloží druhé straně příslušný návrh nejpozději 90 kalendářních dnů před nejbližším zasedáním Smíšeného výboru pro provádění dohody. Výbor návrh projedná a v případě, že je dosaženo konsenzu, vydá příslušné doporučení. Každá strana toto doporučení zváží, a pokud s ním souhlasí, informuje o tom druhou stranu s cílem dohodnout se na datum podpisu změny. Po tomto podpisu ji každá strana schválí nebo ratifikuje v souladu se svými vlastními postupy.
2. Jakákoli změna takto schválená nebo ratifikovaná stranami vstoupí v platnost prvním dnem měsíce následujícího po dni, kdy si strany oznámí dokončení postupů nezbytných pro tento účel.
3. Odchylně od odstavce 1 může Smíšený výbor pro provádění dohody v návaznosti na doporučení Smíšeného výboru a po schválení stranami přijmout změny příloh této dohody.
4. Oznámení jakékoli změny se zasílá deponitáři této dohody.

Článek 27

Doba platnosti

Tato dohoda se uzavírá na dobu deseti let od jejího vstupu v platnost. Tato doba se automaticky prodlužuje o další desetiletá období, pokud jedna ze stran prodloužení neodmítne postupem stanoveným v článku 28.

Článek 28

Ukončení platnosti

Každá smluvní strana může tuto dohodu vypovědět písemným oznámením druhé smluvní straně. Tato dohoda pozbývá platnosti dvanáct měsíců ode dne tohoto oznámení.

Článek 29**Přílohy**

Přílohy této dohody tvoří její nedílnou součást.

Článek 30**Závazná znění**

Tato dohoda je sepsána ve dvou vyhotoveních v jazyce anglickém, bulharském, českém, dánském, estonském, finském, francouzském, chorvatském, irském, italském, litevském, lotyšském, maďarském, maltském, německém, nizozemském, polském, portugalském, rumunském, řeckém, slovenském, slovinském, španělském a švédském, přičemž všechna znění mají stejnou platnost. V případě rozporů má francouzské znění přednost před zněními v ostatních jazycích.

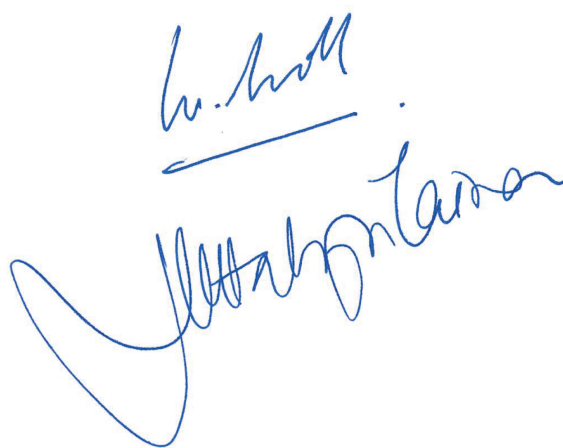
Článek 31**Vstup v platnost**

1. Tato dohoda vstupuje v platnost prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, v němž strany učinily poslední písemné oznámení o dokončení postupů nezbytných pro tento účel.
2. Oznámení se zasílá generálnímu tajemníkovi Rady Evropské unie, který je deponitářem této dohody.

NA DŮKAZ ČEHOŽ připojili níže podepsaní a řádně zplnomocnění zástupci k této dohodě své podpisy.

Съставено в Брюксел на деветнадесети февруари две хиляди двадесет и четвърта година.
Hecho en Bruselas, el diecinueve de febrero de dos mil veinticuatro.
V Bruselu dne devatenáctého února dva tisíce dvacet čtyři.
Udfærdiget i Bruxelles den nittende februar to tusind og fireogtyve.
Geschehen zu Brüssel am neunzehnten Februar zweitausendvierundzwanzig.
Kahe tuhande kahekümne neljanda aasta veebruarikuu üheksateistkümnendal päeval Brüsselis.
Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα εννέα Φεβρουαρίου δύο χιλιάδες είκοσι τέσσερα.
Done at Brussels on the nineteenth day of February in the year two thousand and twenty four.
Fait à Bruxelles, le dix-neuf février deux mille vingt-quatre.
Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an naoú lá déag de Feabhra sa bhliain dhá mhíle fiche a ceathair.
Sastavljeno u Bruxellesu devetnaestog veljače godine dvije tisuće dvadeset četvrte.
Fatto a Bruxelles, addì diciannove febbraio duemilaventiquattro.
Briseleē, divi tūkstoši divdesmit ceturtā gada deviņpadsmitajā februārī.
Priimta du tūkstančiai dvidešimt ketvirtą metų vasario devynioliktą dieną Briuselyje.
Kelt Brüsszelben, a kétézer-huszonegyedik év február havának tizenkilencedik napján.
Magħmul fi Brussell, fid-dsatax-il jum ta' Frar fis-sena elfejn u erbgħa u għoxrin.
Gedaan te Brussel, negentien februari tweeduizend vierentwintig.
Sporządzono w Brukseli dnia dziewiętnastego lutego roku dwa tysiące dwudziestego czwartego.
Feito em Bruxelas, em dezanove de fevereiro de dois mil e vinte e quatro.
Întocmit la Bruxelles la nouăsprezece februarie două mii douăzeci și patru.
V Bruseli devätnásteho februára dvetisícdvadsaťštyri.
V Bruslju, devetnajstega februarja dva tisoč štiriindvajset.
Tehty Brysselissä yhdeksäntenätoista päivänä helmikuuta vuonna kaksituhattakaksikymmentäneljä.
Som skedde i Bryssel den nittonde februari år tjugohundratjugofyra.

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Thar ceann an Aontais Eorpaigh
 Za Europejską uniję
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Għall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen



За Република Кот д'Ивоар
 Por la República de Costa de Marfil
 Za Republiku Pobřeží slonoviny
 For Republikken Elfenbenskysten
 Für die Republik Côte d'Ivoire
 Côte d'Ivoire'i Vabariigi nimel
 Για τη Δημοκρατία της Ακτής του Ελεφαντοστού
 For the Republic of Côte d'Ivoire
 Pour la République de Côte d'Ivoire
 Thar ceann Phoblacht an Chósta Eabhair
 Za Republiku Côte d'Ivoire
 Per la Repubblica della Costa d'Avorio
 Kotdivuāras Republikas vārdā –
 Dramblīo Kaulo Kranto Respublikos vardu
 Az Elefántesontparti Köztársaság részéről
 Għar-Repubblika tal-Kosta tal-Avorju
 Voor de Republiek Ivoorkust
 W imieniu Republiki Wybrzeża Kości Słoniowej
 Pela República da Costa do Marfim
 Pentru Republica Côte d'Ivoire
 Za Republiku Pobřežia Slonoviny
 Za Republiko Slonokoščeno obalo
 Norsunluurannikon tasavallan puolesta
 För Republiken Elfenbenskusten



PŘÍLOHY

- Příloha I: Seznam dřevařských výrobků podléhajících udělení licence FLEGT
- Příloha II: Definice zákonně získaného dřeva
- Příloha III: Popis systému ověření zákonnosti
- Příloha IV: Podmínky upravující propouštění dřeva a dřevařských výrobků vyvážených z Pobřeží slonoviny a majících licenci FLEGT do volného oběhu v Unii
- Příloha V: Postup vydávání licencí FLEGT a technické specifikace týkající se licence FLEGT
- Příloha VI: Rámcové podmínky pro nezávislý audit
- Příloha VII: Kritéria pro nezávislé posouzení systému zajištění zákonného původu (LAS)
- Příloha VIII: Podpůrná opatření
- Příloha IX: Zveřejňované informace
- Příloha X: Smíšený výbor pro provádění dohody
-

PŘÍLOHA I

SEZNAM DŘEVAŘSKÝCH VÝROBKŮ PODLÉHAJÍCÍCH UDĚLENÍ LICENCE FLEGT

Následující dřevařské výrobky podléhají udělení licence FLEGT, pokud jsou určeny na vývoz do Unie. Pokud však právní předpisy Pobřeží slonoviny zakazují vývoz určitých dřevařských výrobků, nelze pro ně licenci FLEGT získat.

Kódy HS	Popis zboží
4403	Surové dřevo, též odkorněné, zbavené dřevní běli nebo nahrubo opracované
4406	Dřevěné železniční nebo tramvajové pražce (příčné pražce)
4407	Dřevo rozřezané nebo štípané podélně, krájené nebo loupané, též hoblované, broušené pískem nebo na koncích spojované, o tloušťce převyšující 6 mm
4408	Listy na dýhování (včetně listů získaných krájením vrstveného dřeva na plátky), na překližky nebo na podobné vrstvené dřevo a ostatní dřevo, rozřezané podélně, krájené nebo loupané, též hoblované, broušené pískem nebo sesazované nebo na koncích spojované, o tloušťce nepřesahující 6 mm
44 09	Dřevo (včetně nesestavených pruhů a vlysů pro parketové podlahy) souvisle profilované (s pery, drážkované, polodrážkové, zkosené, spojované do V, vroubkované, lištované, zaoblené nebo podobně profilované) podél jakékoliv z jeho hran, konců nebo ploch, též hoblované, broušené nebo na koncích spojované
	ex. 44 09 21
44 10	Třískové desky, desky s orientovanými třískami tzv. oriented strand board (OSB) a podobné desky (například třískové desky tzv. waferboard) ze dřeva nebo z jiných dřevitých materiálů, též aglomerované s pryskyřicemi nebo jinými organickými pojivy
44 12	Překližky, dýhované desky a podobné vrstvené dřevo
	ex. 44 12 10
44 15	Bedny, krabice, laťové bedny, bubny a podobné dřevěné obaly; dřevěné kabelové bubny Jednoduché palety, skříňové palety a jiné nakládací plošiny ze dřeva; nástavce palet ze dřeva
44 17	Dřevěné nástroje, dříky, násady nástrojů, tělesa a násady pro košťata, kartáče a štětce; dřevěná kopyta a napínáky obuvi
44 18	Výrobky stavebního truhlářství a tesařství, včetně dřevěných voštinových desek, sestavených podlahových desek a šindelů („shingles“ a „shakes“) ze dřeva
	ex. 44 18 73
	ex. 44 18 91
44 19	Stolní a kuchyňské nádobí a náčiní ze dřeva
	ex. 44 19 11
	ex. 44 19 12
	ex. 44 19 19

Kódy HS	Popis zboží
44 20	Marketerované a intarzované dřevo; skříňky a pouzdra na klenoty nebo přibory a podobné výrobky, ze dřeva; sošky a jiné ozdobné předměty, ze dřeva; nábytek ze dřeva, který nepatří do kapitoly 94
44 21	Ostatní výrobky ze dřeva
	ex. 44 21 91
94 03 30	Kancelářský dřevěný nábytek
94 03 40	Kuchyňský dřevěný nábytek
94 03 50	Ložnicový dřevěný nábytek
94 03 60	Ostatní dřevěný nábytek
94 03 91	Části ze dřeva
94 06 10	Montované stavby ze dřeva

PŘÍLOHA II

DEFINICE ZÁKONNĚ ZÍSKANÉHO DŘEVA

1. Právní předpisy Pobřeží slonoviny, které je třeba dodržet pro získání licence FLEGT nebo veřejného osvědčení o zákonném původu

Má-li se na zásilku dřeva a dřevařských výrobků vztahovat licence FLEGT nebo veřejné osvědčení o zákonném původu, musí být dodrženy tyto zákony a předpisy:

- jednotný dokument OHADA (Smlouva o harmonizaci obchodního práva v Africe) o právu obchodních společností a sdružení hospodářského zájmu ze dne 17. dubna 1997,
- jednotný dokument OHADA ze dne 15. prosince 2010 o právech družstevních společností,
- jednotný dokument OHADA ze dne 15. prosince 2010 o obecném obchodním právu,
- všeobecný daňový zákoník a jeho následná znění,
- celní kodex a jeho následná znění,
- zákon o sociálním zabezpečení a jeho prováděcí předpisy,
- občanský, obchodní a správní soudní řád,
- zákon č. 98-750 ze dne 23. prosince 1998 o vlastnictví venkovské půdy a jeho prováděcí předpisy,
- zákoník práce a jeho prováděcí předpisy,
- lesnický zákon a jeho prováděcí předpisy, zejména:
 - vyhláška č. 2013-484 ze dne 2. července 2013, kterou se stanoví nedaňové příjmy z lesního hospodářství v rámci ministerstva lesního a vodního hospodářství,
 - vyhláška č. 2019-978 ze dne 27. listopadu 2019 o koncesi na správu lesů ve vlastnictví státu a územních samosprávných celků,
 - vyhláška č. 2019-979 ze dne 27. listopadu 2019 o podmínkách pro obhospodařování agrolesnických oblastí, využívání zemědělských plantáží a uvádění zemědělských produktů na trh v odvětví agrolesnictví,
 - vyhláška č. 2019-980 ze dne 29. listopadu 2019 o lesnické činnosti v národní lesní správě,
 - vyhláška č. 2021-438 ze dne 8. září 2021 o podmínkách výkonu činnosti a získání oprávnění pro správce lesů,
 - vyhláška č. 2021-583 ze dne 6. října 2021, kterou se stanoví pravidla pro správu a využívání ekologicky citlivých oblastí,
 - vyhláška č. 2021-585 ze dne 6. října 2021, kterou se stanoví podmínky a pravidla pro zpracování produktů lesního hospodářství a jejich uvádění na trh,
 - vyhláška č. 2021-587 ze dne 6. října 2021, kterou se stanoví podmínky a pravidla pro vývoz a dovoz produktů lesního hospodářství,
 - vyhláška č. 2021-588 ze dne 6. října 2021, kterou se stanoví postup a rozsah úkonů v oblasti lesního hospodářství,
 - vyhláška č. 2022-781 ze dne 12. října 2022, kterou se stanoví podmínky pro získání oprávnění k těžbě dřeva a výkonu činnosti v oblasti těžby dřeva,
 - nařízení č. 33/MINAGRA ze dne 13. února 1992, kterým se SODEFOR pověřuje správou lesů zařazených do kategorie státních lesů,
 - nařízení č. 861/MINEF/CAB ze dne 13. prosince 2019 o pravidlech pro vypracování a provádění plánů obhospodařování lesů a odvětví agrolesnictví,
 - meziresortní vyhláška č. 247/MINAGRI/MPMEF/MPMB ze dne 17. června 2014, kterou se stanoví stupnice odškodnění za zničené rostliny,

- nařízení č. 007/MINEF/CAB ze dne 6. ledna 2021, kterým se stanoví podmínky a pravidla pro registraci lesů,
- nařízení č. 511/MINEF/DGFF/DPIF ze dne 19. května 2023, kterým se stanoví pravidla pro těžbu v lesích právnických osob soukromého práva a fyzických osob a pro těžbu dřevin rostoucích mimo lesy,
- nařízení č. 512/MINEF/DGFF/DPIF ze dne 19. května 2023, kterým se schvalují technické normy pro těžbu dřeva.

2. Právní reformy plánované během fáze provádění této dohody

Během fáze provádění této dohody se předpokládá provedení reforem právních předpisů za účelem doplnění právního rámce, zejména s cílem:

- stanovit podmínky rozdělování zisků vzešlých z lesního hospodářství,
- stanovit minimální průměry způsobilosti k těžbě u dřevin z přírodních lesů,
- stanovit provozní postupy dřevozpracovatelských zařízení,
- stanovit doklady pro shromažďování, sledování, kontrolu a pohyb produktů z lesnické činnosti,
- ustavit orgány pro zavedení systému LAS,
- zlepšit právní rámec upravující vnitrostátní trh, zejména pokud jde o přístup ke zdrojům, produkci a uvádění na trh,
- vyjasnit způsoby identifikace vlastníků lesních zdrojů a usnadnit registraci lesů v případech, kdy nejsou k dispozici osvědčení nebo oprávnění k užívání pozemků,
- stanovit vzorové dohody mezi vlastníky lesních zdrojů a těžebními společnostmi,
- dokončit postupy pro vytváření a správu komunitních lesů,
- revidovat daňový režim vztahující se na lesnické činnosti, zejména v lesích spravovaných fyzickými osobami a právnickými osobami soukromého práva,
- poskytovat pobídky v celém hodnotovém řetězci na podporu ochrany lesů a obnovy lesních zdrojů, včetně stimulačního právního a daňového rámce a zjednodušených postupů týkajících se lesnictví, těžby a přepravy produktů lesního hospodářství a jejich uvádění na trh, a to zejména produktů ze soukromých lesů,
- vyjasnit uplatňování zákazu těžby dřeva nad osmou rovnoběžkou.

3. Matice zákonnosti

V níže uvedených maticích zákonnosti jsou uvedeny zásady, kritéria a ukazatele používané k prokázání souladu s právními předpisy uvedenými v bodě 1 této přílohy. Pro zajištění funkčnosti této přílohy a zajištění jednotných požadavků na ověřování vypracuje Pobřeží slonoviny příručku pro ověřování, v níž budou uvedeny dokumenty používané k ověřování a splňující ukazatele uvedené v níže uvedených maticích zákonnosti (dále „kontrolní ukazatele“). Tuto příručku schvaluje Smíšený výbor pro provádění dohody a je zveřejněna na internetových stránkách ministerstva lesního hospodářství (viz také příloha III).

Matice zákonnosti 1 – Těžební společnosti

1. Zásada: Společnost hospodářského subjektu je zřízena v souladu s právními předpisy a má patřičná povolení

1.1 Kritérium: Hospodářský subjekt je registrován

1.1.1 Ukazatel: Hospodářský subjekt je zapsán do obchodního rejstříku a bankovního registru

1.1.2 Ukazatel: Hospodářský subjekt je registrován u orgánů daňové správy

1.1.3 Ukazatel: Hospodářský subjekt je registrován u úřadu sociálního zabezpečení

1.2 Kritérium: Hospodářský subjekt má povolení

1.2.1 Ukazatel: Hospodářský subjekt má povolení od orgánu lesní správy

2. Zásada: Hospodářský subjekt je držitelem práv přístupu k lesním zdrojům

2.1 Kritérium: Těžební společnost je držitelem práv přístupu k lesním zdrojům, která se vztahují na jeho činnost a oblast působení

2.1.1 Ukazatel pro těžbu dřeva v lesích ve vlastnictví státu a v lesích ve vlastnictví územních samosprávných celků: Těžební společnost je držitelem provozní koncese nebo působí na základě dohody se společností Société de Développement des Forêts (SODEFOR)

2.1.2 Ukazatel pro těžbu dřeva v lesích právnických osob soukromého práva a fyzických osob a pro těžbu dřevin rostoucích mimo lesy: Těžební společnost je vlastníkem lesních zdrojů nebo působí na základě smlouvy s vlastníkem uzavřené za tímto účelem

2.1.3 Ukazatel pro těžbu dřeva v těžebních oblastech: Těžební společnost má povolení pro těžební oblast a působí na základě dohody s vlastníky

3. Zásada: Hospodářský subjekt využívá zdroje dřeva v souladu s platnými předpisy

3.1 Kritérium: Těžební společnost má k dispozici podklady pro plánování těžby dřeva

3.1.1 Ukazatel pro těžbu dřeva v lesích ve vlastnictví státu a v lesích ve vlastnictví územních samosprávných celků: Těžební společnost má plán obhospodařování, který zahrnuje koncesi k těžbě dřeva.

3.1.2 Ukazatel pro těžbu dřeva v lesích právnických osob soukromého práva a fyzických osob a pro těžbu dřevin rostoucích mimo lesy: Těžební společnost má zjednodušený plán obhospodařování, hospodářský plán nebo roční program činností

3.2 Kritérium: Hospodářský subjekt je držitelem povolení k těžbě nebo vykazuje statistiky o těžbě

3.2.1 Ukazatel pro těžbu dřeva v lesích ve vlastnictví státu a územních samosprávných celků: Hospodářský subjekt je držitelem povolení k těžbě

3.2.2 Ukazatel pro těžbu dřeva v lesích právnických osob soukromého práva a fyzických osob a pro těžbu dřevin rostoucích mimo lesy: Majitel nebo těžební společnost je držitelem povolení k těžbě nebo vykazuje statistiky o těžbě

-
- 3.3 Kritérium: Hospodářský subjekt využívá zdroje dřeva v souladu se specifikacemi a technickými normami
- 3.3.1 Ukazatel pro těžbu v lesích ve vlastnictví státu a územních samosprávných celků: Správce nebo hospodářský subjekt fyzicky vyznačí hranice koncese a celků, jakož i ekologicky citlivé oblasti a místa důležitá pro místní obyvatelstvo z hlediska kultury a náboženství.
 - 3.3.2 Ukazatel pro těžbu dřeva v lesích právnických osob soukromého práva a fyzických osob: Hospodářský subjekt nebo majitel fyzicky vyznačí vrcholy a hranice pozemku
 - 3.3.3 Ukazatel pro klasifikované lesy, agrolesnické oblasti a lesy územních samosprávných celků: Správce nebo hospodářský subjekt provádí inventarizaci těžby
 - 3.3.4 Ukazatel pro lesy právnických osob soukromého práva a fyzických osob: Hospodářský subjekt provádí inventarizaci těžby nebo před těžbou průzkum stromů určených ke kácení
 - 3.3.5 Ukazatel: Hospodářský subjekt bere ohled na ekologicky citlivé oblasti
 - 3.3.6 Ukazatel: Hospodářský subjekt dodržuje těžební kvóty (objem nebo počet povolených stromů pro jednotlivé druhy)
 - 3.3.7 Ukazatel: Hospodářský subjekt dodržuje minimální průměry způsobilosti k těžbě u jednotlivých druhů
 - 3.3.8 Ukazatel: Hospodářský subjekt pravidelně označuje stromy určené ke kácení, pokácené stromy a pařezy
- 3.4 Kritérium: Hospodářský subjekt přispívá k obnově lesních porostů a k zachování produkčního potenciálu lesa
- 3.4.1 Ukazatel pro těžbu dřeva v lesích ve vlastnictví státu a územních samosprávných celků: Hospodářský subjekt přispívá k obnově lesních porostů a k zachování produkčního potenciálu lesa
 - 3.4.2 Ukazatel pro těžbu dřeva v lesích právnických osob soukromého práva a fyzických osob a pro těžbu dřevin rostoucích mimo lesy: Majitel nebo těžební společnost přispívá k obnově lesních porostů a k zachování produkčního potenciálu lesa
-
- 3.5 Kritérium: Hospodářský subjekt dodržuje své daňové povinnosti a platí poplatky související s lesnickou činností
- 3.5.1 Ukazatel: Těžební společnost uhradila daně a poplatky související s těžbou dřeva
 - 3.5.2 Ukazatel: Těžební společnost uhradila nedaňové poplatky související s lesnickou činností ministerstvu lesního hospodářství
-
4. Zásada: Hospodářský subjekt dodržuje předpisy o přepravě dřeva
-
- 4.1 Kritérium: Hospodářský subjekt dodržuje platné předpisy týkající se oběhu kulatiny
- 4.1.1 Ukazatel pro všechny typy přepravy kulatiny: Hospodářský subjekt dokumentuje oběh kulatiny
-
5. Zásada: Hospodářský subjekt dodržuje povinnosti v oblasti životního prostředí
-
- 5.1 Kritérium: Hospodářský subjekt provádí opatření na ochranu životního prostředí v souladu s platnými předpisy
- 5.1.1 Ukazatel: Hospodářský subjekt vykonává svou činnost v souladu s předpisy v oblasti ochrany životního prostředí
-

-
6. Zásada: Hospodářský subjekt plní povinnosti v oblasti sociálního zabezpečení
-
- 6.1 Kritérium: Hospodářský subjekt dodržuje ustanovení zákoníku práce a mezioborové kolektivní smlouvy
- 6.1.1 Ukazatel: Hospodářský subjekt průběžně aktualizuje evidenci zaměstnanců
- 6.1.2 Ukazatel: Hospodářský subjekt má aktuální údaje o příspěvcích svých zaměstnanců
- 6.1.3 Ukazatel: Hospodářský subjekt dodržuje maximální pracovní dobu
- 6.1.4 Ukazatel: Hospodářský subjekt dodržuje požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví při práci, které se vztahují na jeho činnost
- 6.1.5 Ukazatel: Hospodářský subjekt vyplácí všem zaměstnancům alespoň zákonem stanovenou minimální mzdu
- 6.1.6 Ukazatel: Hospodářský subjekt dodržuje zákonem stanovený minimální věk pro vstup do zaměstnání
- 6.1.7 Ukazatel: Hospodářský subjekt zohledňuje přiměřené pracovní podmínky pro ženy obecně, a zejména pro těhotné ženy
-
- 6.2 Kritérium: Hospodářský subjekt respektuje práva místních obyvatel
- 6.2.1 Ukazatel pro těžbu dřeva v lesích ve vlastnictví státu a územních samosprávných celků: Hospodářský subjekt zajišťuje dodržování práv na užívání lesů
- 6.2.2 Ukazatel pro těžbu dřeva v lesích právnických osob soukromého práva a fyzických osob a pro těžbu dřevin rostoucích mimo lesy: Těžební společnost respektuje práva vlastníků a právo na náhradu škody a jiné výhody
-

Matice zákonosti 2 – Zpracovatelé

1. Zásada: Společnost hospodářského subjektu je zřízena v souladu s právními předpisy a má patřičná povolení

1.1 Kritérium: Hospodářský subjekt je registrován

1.1.1 Ukazatel: Hospodářský subjekt je zapsán do obchodního rejstříku a bankovního registru

1.1.2 Ukazatel: Hospodářský subjekt je registrován u orgánů daňové správy

1.1.3 Ukazatel: Hospodářský subjekt je registrován u úřadu sociálního zabezpečení

1.2 Kritérium: Hospodářský subjekt má povolení

1.2.1 Ukazatel: Hospodářský subjekt má povolení od orgánu lesní správy

2. Zásada: Hospodářský subjekt je držitelem práv přístupu k lesním zdrojům

Neuplatňuje se

3. Zásada: Hospodářský subjekt zpracovává zdroje dřeva v souladu s platnými předpisy

3.1 Kritérium: Hospodářský subjekt splňuje požadavky právních předpisů v oblasti lesního hospodářství

3.1.1 Ukazatel pro zpracování dřevních zbytků a pro průmyslové truhlářství: Hospodářský subjekt je držitelem ročního povolení vydaného ministrem lesního hospodářství

3.1.2 Ukazatel: Hospodářský subjekt přebírá dřevo s doklady prokazujícími jeho zákonný původ

3.1.3 Ukazatel pro dřevozpracovatelské společnosti: Hospodářský subjekt dodržuje teoretickou kapacitu zpracování

3.1.4 Ukazatel: Hospodářský subjekt průběžně aktualizuje doklady o výsledovatelnosti produktů během procesu zpracování

3.2 Kritérium: Hospodářský subjekt dodržuje své daňové povinnosti a platí poplatky související s lesnickou činností

3.2.1 Ukazatel: Hospodářský subjekt uhradil daně a daňové poplatky

3.2.2 Ukazatel: Hospodářský subjekt uhradil nedaňové poplatky související s lesnickou činností ministerstvu lesního hospodářství

4. Zásada: Hospodářský subjekt dodržuje předpisy o přepravě dřeva

4.1 Kritérium: Hospodářský subjekt dodržuje platné předpisy týkající se oběhu dřeva a dřevařských výrobků

4.1.1 Ukazatel pro všechny typy přepravy zpracovateli: Hospodářský subjekt dokumentuje oběh dřeva a dřevařských výrobků na vnitrostátní úrovni

5. Zásada: Hospodářský subjekt dodržuje povinnosti v oblasti životního prostředí

5.1 Kritérium: Hospodářský subjekt provádí opatření na ochranu životního prostředí v souladu s platnými předpisy

5.1.1 Ukazatel: Hospodářský subjekt vykonává svou činnost v souladu s předpisy v oblasti ochrany životního prostředí

5.1.2 Ukazatel: Hospodářský subjekt dodržuje opatření stanovená ve svém plánu řízení z hlediska ochrany životního prostředí a opatření nařízená orgány ochrany životního prostředí

6. Zásada: Hospodářský subjekt plní povinnosti v oblasti sociálního zabezpečení

6.1 Kritérium: Hospodářský subjekt dodržuje ustanovení zákoníku práce a mezioborové kolektivní smlouvy

6.1.1 Ukazatel: Hospodářský subjekt průběžně aktualizuje evidenci zaměstnanců

6.1.2 Ukazatel: Hospodářský subjekt má aktuální údaje o příspěvcích svých zaměstnanců

6.1.3 Ukazatel: Hospodářský subjekt dodržuje maximální pracovní dobu

6.1.4 Ukazatel: Hospodářský subjekt dodržuje požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví při práci, které se vztahují na jeho činnost

6.1.5 Ukazatel: Hospodářský subjekt vyplácí všem zaměstnancům alespoň zákonem stanovenou minimální mzdu

6.1.6 Ukazatel: Hospodářský subjekt dodržuje zákonem stanovený minimální věk pro vstup do zaměstnání

6.1.7 Ukazatel: Hospodářský subjekt zohledňuje přiměřené pracovní podmínky pro ženy obecně, a zejména pro těhotné ženy

Matice zákonnosti 3 – Dovozce/vývozce/obchodník

1. Zásada: Společnost hospodářského subjektu je zřízena v souladu s právními předpisy a má patřičná povolení

1.1 Kritérium: Hospodářský subjekt je registrován

1.1.1 Ukazatel: Hospodářský subjekt je zapsán do obchodního rejstříku a bankovního registru

1.1.2 Ukazatel: Hospodářský subjekt je registrován u orgánů daňové správy

1.1.3 Ukazatel: Hospodářský subjekt je registrován u úřadu sociálního zabezpečení

1.2 Kritérium: Hospodářský subjekt má povolení

1.2.1 Ukazatel pro všechny vývozce a obchodníky: Hospodářský subjekt má povolení od orgánu lesní správy

2. Zásada: Hospodářský subjekt je držitelem práv přístupu k lesním zdrojům

Neuplatňuje se

3. Zásada: Hospodářský subjekt dováží nebo vyváží dřevo v souladu s platnými předpisy

3.1 Kritérium: Hospodářský subjekt splňuje požadavky právních předpisů

3.1.1 Ukazatel pro všechny dovozce: Hospodářský subjekt je držitelem povolení k dovozu produktů lesního hospodářství

3.1.2 Ukazatel pro všechny dovozce: Dovozce si ověřuje zákonný původ dováženého dřeva

3.1.3 Ukazatel pro všechny vývozce: Hospodářský subjekt si nechává kontrolovat zásilky a pravidelně vykazuje výrobky určené k vývozu příslušným orgánům

3.2 Kritérium: Hospodářský subjekt dodržuje své daňové povinnosti a platí poplatky související s lesnickou činností

3.2.1 Ukazatel pro všechny vývozce: Hospodářský subjekt hradí daně a daňové a celní poplatky

3.2.2 Ukazatel: Hospodářský subjekt uhradil nedaňové poplatky související s lesnickou činností ministerstvu lesního hospodářství

-
4. Zásada: Hospodářský subjekt dodržuje předpisy o přepravě dřeva
-
- 4.1 Kritérium: Hospodářský subjekt dodržuje platné předpisy týkající se oběhu dřeva a dřevařských výrobků pro dovoz nebo vývoz
- 4.1.1 Ukazatel pro všechny vývozce: Hospodářský subjekt dokumentuje oběh dřeva a dřevařských výrobků
-
5. Zásada: Hospodářský subjekt dodržuje povinnosti v oblasti životního prostředí
-
- 5.1 Kritérium: Hospodářský subjekt provádí opatření na ochranu životního prostředí v souladu s platnými předpisy
- 5.1.1 Ukazatel pro vývozce a dovozce: Hospodářský subjekt vykonává svou činnost v souladu s předpisy o ochraně fauny, flóry a ohrožených druhů
- 5.1.2 Ukazatel pro vývozce: Dřevo a dřevařské výrobky určené k vývozu jsou ošetřeny v souladu se zvláštními fytosanitárními opatřeními
-
6. Zásada: Hospodářský subjekt plní povinnosti v oblasti sociálního zabezpečení
-
- 6.1 Kritérium: Hospodářský subjekt dodržuje ustanovení zákoníku práce a mezioborové kolektivní smlouvy
- 6.1.1 Ukazatel: Hospodářský subjekt průběžně aktualizuje evidenci zaměstnanců
- 6.1.2 Ukazatel: Hospodářský subjekt má aktuální údaje o příspěvcích svých zaměstnanců
- 6.1.3 Ukazatel: Hospodářský subjekt dodržuje maximální pracovní dobu
- 6.1.4 Ukazatel: Hospodářský subjekt dodržuje požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví při práci, které se vztahují na jeho činnost
- 6.1.5 Ukazatel: Hospodářský subjekt vyplácí všem zaměstnancům alespoň zákonem stanovenou minimální mzdu
- 6.1.6 Ukazatel: Hospodářský subjekt dodržuje zákonem stanovený minimální věk pro vstup do zaměstnání
- 6.1.7 Ukazatel: Hospodářský subjekt zohledňuje přiměřené pracovní podmínky pro ženy obecně, a zejména pro těhotné ženy
-

PŘÍLOHA III

POPIS SYSTÉMU ZAJIŠTĚNÍ ZÁKONNÉHO PŮVODU (LAS)

OBSAH

1. Všeobecná ustanovení
2. Složky systému LAS
3. Dosah systému LAS
 - 3.1 Zdroje dřeva, na něž se vztahuje systém LAS
 - 3.2 Trhy, na něž se vztahuje systém LAS
 - 3.3 Subjekty zapojené do systému LAS
 - 3.4 Činnosti, na něž se vztahuje systém LAS
4. Kontrola a ověření
 - 4.1 Kontrola
 - 4.1.1 Kontrola zákonnosti
 - 4.1.2 Kontrola výsledovatelnosti
 - 4.2 Ověřování
 - 4.2.1 Cíle ověřování
 - 4.2.2 Agentury pro ověřování
 - 4.2.3 Příručka pro ověřování
 - 4.2.4 Smlouva o auditu
 - 4.2.5 Plán ověřování a ověřovací činnosti
 - 4.2.6 Úvodní schůzka
 - 4.2.7 Činnosti při provádění auditu
 - 4.2.8 Závěrečná schůzka
 - 4.2.9 Zpráva o auditu
 - 4.2.10 Rozhodování o zákonnosti
 - 4.2.11 Rozhodování o výsledovatelnosti
 - 4.2.12 Zvláštní nebo dodatečné audity
5. Uznávání soukromých a veřejných osvědčení
6. Systém správy údajů
7. Řešení případů nesouladu
8. Vydávání licencí FLEGT a osvědčení o zákonném původu
9. Nezávislý audit
10. Nezávislé sledování
11. Systém vyřizování stížností

1. Všeobecná ustanovení

Cílem systému Pobřeží slonoviny pro ověřování zákonnosti je zaručit zákonný původ dřeva a dřevařských výrobků (dále v této příloze jen „dřevo“). Získání licence FLEGT se vyžaduje pro veškerý vývoz dřeva uvedených na seznamu v příloze I do zemí EU. V případě ostatních zemí se vydává veřejné osvědčení potvrzující zákonnost a výsledovatelnost dřeva v souladu s požadavky systému LAS.

Systém LAS vychází z platných vnitrostátních právních předpisů. Zahrnuje také systém státní kontroly v každé fázi dodavatelského řetězce, tj. přidělování práv a povolení, těžba, přeprava, zpracování, vývoz a dovoz a obchod na domácím trhu.

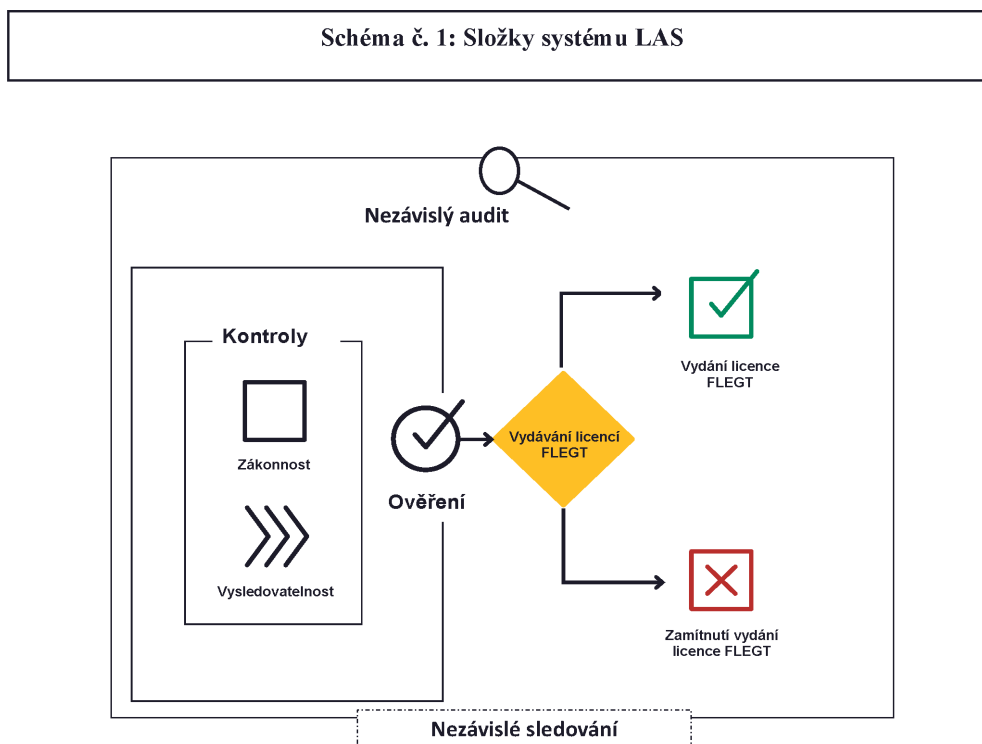
Systém LAS byl vypracován v rámci procesu, do něhož se zapojily příslušné vládní úřady, zástupci organizací občanské společnosti, podniků soukromého sektoru a místního obyvatelstva prostřednictvím tradičních kmenových samospráv.

2. Složky systému LAS

Systém LAS se skládá z těchto složek:

- a) Definice zákonně získaného dřeva v příloze II této dohody stanoví právní a regulační požadavky, které musí být splněny, aby se na dřevo vztahovala licence FLEGT nebo případně veřejné osvědčení o zákonném původu. Příloha II rovněž obsahuje matice zákonnosti, v nichž jsou uvedeny zásady, kritéria a ukazatele používané k ověření souladu s právním a regulačním rámcem.
- b) Cílem kontroly zákonnosti a výsledovatelnosti je na jedné straně zajistit, aby byly hospodářské subjekty vytvořeny v souladu s právními předpisy a měly patřičná povolení a aby jejich činnost byla zákonná, a na straně druhé zajistit výsledovatelnost dřeva od místa těžby až po místo uvedení na trh nebo vývozu. Tato činnost zahrnuje kontrolu prováděnou příslušnými státními strukturami, jak je stanoveno v právním rámci a ve správních dokumentech obsahujících podrobné postupy státní kontroly.
- c) Ověřování zákonnosti a výsledovatelnosti doplňuje kontrolu zákonného původu a výsledovatelnosti a pomáhá zajistit zákonnost obchodovaného a vyváženého dřeva. Ověřování se zaměřuje nejen na činnost hospodářských subjektů, ale také na činnost příslušných státních struktur pro vydávání dokladů a zajišťování kontroly. Tuto fázi provede jedna nebo více soukromých agentur pro ověřování schválených orgánem lesní správy.
- d) Licenční orgán vydává licence FLEGT pouze pro dodávky dřeva určeného pro trh Unie v souladu s postupy stanovenými v příloze V a po ověření zákonnosti a výsledovatelnosti v souladu s touto přílohou. Zákonný původ dřeva určeného pro vývozní trhy mimo Unii nebo pro domácí trh se dokládá zvláštními veřejnými osvědčeními, která rovněž vydává licenční orgán FLEGT po ověření zákonnosti a výsledovatelnosti, jak je popsáno v této příloze.
- e) Nezávislý audit systému, jehož rámcové podmínky jsou stanoveny v příloze VI, posuzuje fungování, důvěryhodnost a účinnost systému LAS. Tento audit provede nezávislý subjekt, který najme Pobřeží slonoviny po konzultaci s Uníí.
- f) Nedílnou součástí systému LAS je nezávislé sledování. Provádějí ho organizace občanské společnosti a zúčastněným stranám poskytuje informace o uplatňování právních a regulačních požadavků s cílem zlepšit správu daného odvětví.
- g) Systém vyřizování stížností je mechanismus pro registraci stížností nebo reklamací týkajících se ověřování zákonnosti dřeva a pro jejich zpracování s cílem vyřídit je ve stanovené lhůtě. Tento systém založený na dialogu umožňuje jednotlivým zúčastněným stranám nebo subjektům, kterých se systém LAS týká, podat stížnost na provádění kontrol a ověřování zákonnosti a výsledovatelnosti a na mechanismus vydávání licencí FLEGT.

Složky systému LAS lze zobrazit takto:



3. Dosah systému LAS

3.1 Zdroje dřeva, na něž se vztahuje systém LAS

Systém LAS se vztahuje na všechny výrobky definované v příloze I této dohody a pocházející:

- a) z lesů veřejnoprávních právnických osob zahrnujících: i) lesy ve vlastnictví státu, které se skládají z klasifikovaných lesů, agrolesnických oblastí a lesů získaných nebo vytvořených státem ve venkovské oblasti, a ii) lesy ve vlastnictví územních samosprávných celků, které se skládají z lesů klasifikovaných jménem územních samosprávných celků, lesů postoupených státem a lesů získaných nebo vytvořených územními samosprávnými celky ve venkovské oblasti;
- b) z lesů právnických osob soukromého práva zahrnujících přírodní lesy nebo lesy vytvořené právnickými osobami soukromého práva na řádně nabytých pozemcích a komunitní lesy;
- c) z lesů fyzických osob zahrnujících:
 - přírodní lesy, které se nacházejí na pozemcích, k nimž mají tyto osoby vlastnické nebo zvykové právo v souladu s právními předpisy Pobřeží slonoviny, které se týkají pozemků,
 - lesy vysázené na pozemcích, k nimž mají tyto osoby vlastnické nebo zvykové právo nebo nájemní smlouvu;
- d) z přirozeně rostoucích a vysázených stromů mimo les;
- e) z dovezeného dřeva. Jak je však stanoveno v bodě 5 této přílohy, dovážené dřevo s licencí FLEGT nebo povolením CITES je automaticky uznáno jako dřevo zákonného původu;
- f) z odlesňování a mýcení lesů a zabavených lesních zdrojů. Na dřevo z odlesňování a mýcení a na dřevo, které bylo zabaveno nebo zadrženo, se však systém LAS bude vztahovat, aniž by bylo způsobilo pro získání licence FLEGT.

Systém LAS se nevztahuje na dřevo v režimu tranzitu, neboť takové dřevo pocházející ze třetí země vstupuje na území Pobřeží slonoviny pod celním dohledem a opouští ho ve stejné formě, aniž dochází ke změně jeho země původu, ke zpracování nebo k uvedení na trh. Dřevo v režimu tranzitu proto zůstává odděleno od dodavatelského řetězce, na který se vztahuje systém LAS, nepodléhá ověřování zákonnosti v rámci systému LAS a nevztahuje se na ně režim licencí FLEGT. Systém LAS se rovněž nevztahuje na hotové výrobky dovážené do Pobřeží slonoviny a zpětně vyvážené.

3.2 Trhy, na něž se vztahuje systém LAS

Systém LAS pokrývá tyto trhy:

- a) trh Evropské unie: systém LAS umožňuje ověřit, že dřevo, které má být dodáno nebo uvedeno na trh Unie, bylo získáno zákonným způsobem, včetně dřeva dovezeného. Tento systém stanoví kontroly souladu a postupy, které zaručí, aby dřevo pocházející z nezákonné těžby nebo z neznámých zdrojů nevstupovalo do dodavatelského řetězce do Unie. Licence FLEGT se vydává po ověření souladu dřeva určeného pro trh Unie s právními předpisy;
- b) trhy mimo Unii: systém LAS umožňuje ověřit, že dřevo určené na vývoz na trhy mimo Unii, bylo získáno zákonným způsobem, včetně dřeva dovezeného. Po ověření shody dřeva určeného pro trhy mimo Unii s právními předpisy se vydává veřejné osvědčení o zákonném původu;
- c) vnitrostátní trh: systém LAS umožňuje ověřit, že dřevo pro domácí spotřebu bylo získáno zákonným způsobem, včetně dřeva dovezeného. Po ověření shody dřeva určeného pro tento trh s právními předpisy se vydává veřejné osvědčení o zákonném původu.

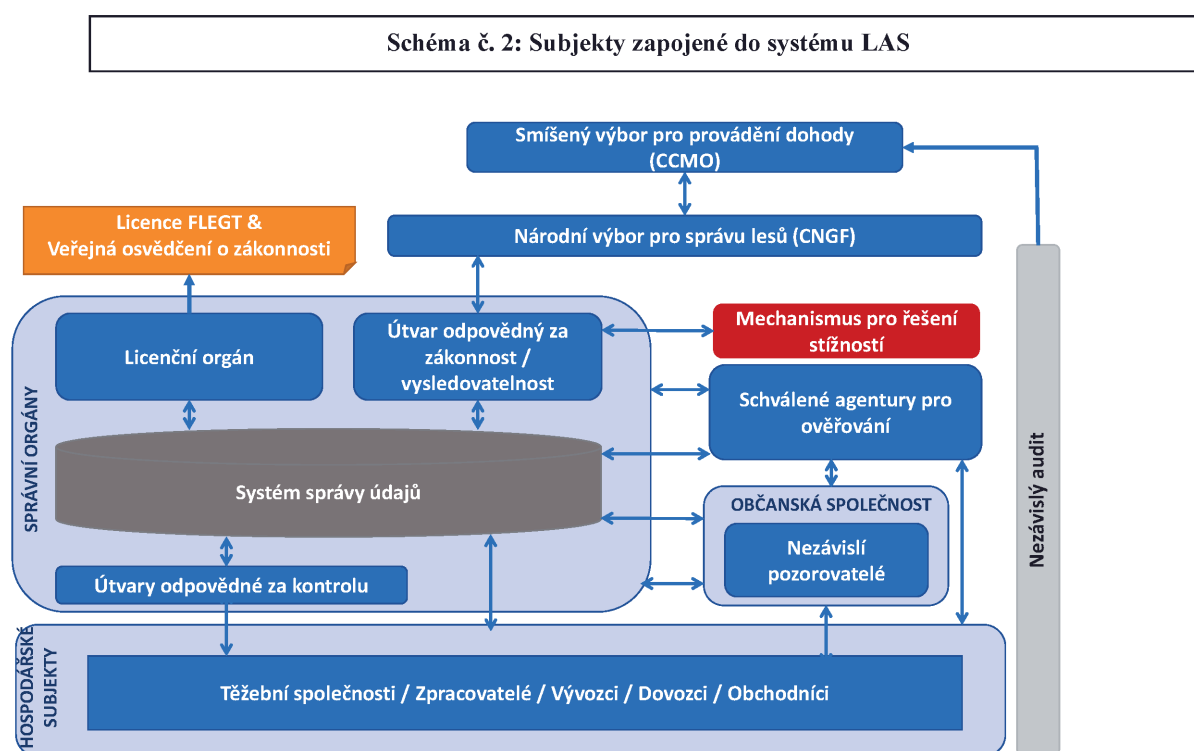
3.3 Subjekty zapojené do systému LAS

Systém LAS vyžaduje zapojení těchto subjektů:

- a) Smíšený výbor pro provádění dohody je struktura, kterou zřizují strany této dohody podle článku 19 a přílohy X této dohody.
- b) Systém státní kontroly zajišťují orgány veřejné správy, včetně struktur pod jejich dohledem, které jsou zmocněny k provádění kontrol zákonnosti a výsledovatelnosti a jejichž povinností je zajistit dodržování právních předpisů uvedených v příloze II této dohody (viz bod 4.1 této přílohy).
- c) V průběhu provádění této dohody zřídí Pobřeží slonoviny Národní výbor pro správu lesů (Comité National de Gouvernance Forestière – CNGF), jehož služby stálého technického sekretariátu bude zajišťovat útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství. Tento útvar jmenuje orgán lesní správy, který mu poskytuje provozní prostředky, aby byla zaručena jeho samostatnost. Výbor CNGF a útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství, který zajišťuje služby jeho sekretariátu, vzniknou transformací stávajícího Technického výboru pro jednání o dobrovolné dohodě o partnerství FLEGT a jeho sekretariátu. Kromě odpovědnosti za provádění Národní strategie ochrany, obnovy a rozšiřování lesů působí výbor CNGF jako řídicí výbor pro systém LAS a systém vyřizování stížností spojených se systémem LAS. Pobřeží slonoviny zajistí, aby součástí výboru CNGF byly jednotlivé zúčastněné strany v odvětví lesnictví, včetně veřejného a soukromého sektoru, občanské společnosti a tradičních kmenových samospráv, a aby tyto strany účinně plnily své funkce ve vztahu k systému LAS. Útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství je stálou strukturou, která pomáhá výboru CNGF v jeho řídicích úkolech a při vyřizování stížností, spravuje systém správy údajů a usnadňuje dialog mezi různými správními útvary, jichž se systém LAS týká, zejména prostřednictvím pracovní skupiny, v níž jsou zastoupeny.
- d) Licenční orgán je strukturou spadající pod ministerstvo lesního hospodářství (viz bod 8 této přílohy a příloha V této dohody).
- e) Ověřovací audit provádí jedna nebo více agentur pro ověřování, což jsou soukromé subjekty schválené pro tento účel orgánem lesní správy během prováděcí fáze této dohody (viz bod 4.2.2 této přílohy).
- f) Systém LAS se vztahuje na všechny hospodářské subjekty zapojené do hodnotového řetězce v dřevařském odvětví. Matice zákonnosti v příloze II této dohody jsou sestaveny podle tří typů hospodářských subjektů, kterými jsou: i) těžební společnosti, což jsou právnické nebo fyzické osoby, které mají povolení ministerstva lesního hospodářství k provádění těžby v lesích. Za těžbu dřeva se považuje kácení, opracování a přeprava dřeva, jakož i jakákoli jiná těžba dřeva pro komerční účely; ii) zpracovatelé dřeva, kteří vytvářejí hmotné statky tím, že zpracovávají dřevní surovinu a zhodnocují ji. Odpovídají také za přepravu dřeva mezi zpracovatelskými závody; iii) tuzemští obchodníci se dřevem, dovozci a vývozci dřeva, kteří zahrnují hospodářské subjekty, jež prodávají, dovážejí nebo vyvážejí dřevo.

- g) Občanská společnost se účastní systému LAS jako nezávislý pozorovatel. Spolupracuje s ostatními subjekty a účastníky systému LAS, účastní se ověřovacích činností jako pozorovatel a má přístup k informacím nezbytným pro výkon této funkce nezávislého sledování (viz bod 10 této přílohy).
- h) Nezávislý auditor hodnotí řádné provádění a účinnost systému LAS (viz bod 9 této přílohy a příloha VI této dohody). Nezávislé audity se věnují úloze a činnosti subjektů, kterých se týká systém LAS. Pro určení, zda jsou při ověřování skutečně zjišťovány možné případy nesouladu při kontrole a na místě, provádí nezávislý auditor audit příslušných činností:
- orgánů odpovědných za vydávání povolení k těžbě, zpracování a dodávání na trh,
 - orgánů odpovědných za kontrolu zákonnosti a výsledovatelnosti,
 - těžebních společností, zpracovatelů, dovozců, vývozců a obchodníků.

Následující schéma znázorňuje interakce mezi těmito jednotlivými subjekty:



3.4 Činnosti, na něž se vztahuje systém LAS

Systém LAS se vztahuje na všechny činnosti hospodářských subjektů v dřevařském odvětví, od udělování oprávnění, přes těžbu, zpracování a prodej na vnitrostátním trhu až po vývoz a dovoz výrobků uvedených v příloze I této dohody. Systém LAS se vztahuje rovněž na činnost příslušných státních struktur pro vydávání dokladů a zajišťování kontroly.

Systém LAS vychází z definice zákonně vytěženého dřeva (viz příloha II), která je základem pro posouzení souladu všech činností souvisejících s produkcí dřeva a jeho uváděním na trh s právními předpisy.

Systém LAS zahrnuje úroveň kontroly posílenou úrovní ověřování, jejichž cílem je zajistit soulad s požadavky na zákonnost a výsledovatelnost a odhalit jakékoli nedodržení těchto požadavků.

4. Kontrola a ověření

Systém LAS se skládá ze dvou etap. První etapa se týká kontroly ze strany příslušných správních orgánů (státní kontrola). Druhá etapa se týká ověřování prováděného jednou nebo více soukromými agenturami pro ověřování schválenými orgánem lesní správy, na jejichž činnost dohlíží útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství.

4.1 Kontrola

Cílem kontroly zákonnosti je zajistit, aby hospodářské subjekty byly vytvořeny v souladu s právními předpisy a měly patřičná povolení a aby činnosti v rámci celého lesnického a dřevařského odvětví probíhaly v souladu s právními předpisy.

Cílem kontroly výsledovatelnosti je sledovat cestu dřeva z místa těžby nebo z hraničního přechodu (kde dřevo vstupuje na území Pobřeží slonoviny) až do místa prodeje na vnitrostátním nebo vývozním trhu a zároveň zaručit, aby z dodavatelského řetězce nemohlo nic uniknout.

Tato fáze se týká obvyklých kontrol prováděných příslušnými státními strukturami a stanovených právním rámcem a kontrolními postupy. Kontroly se proto zaměřují na všechny hospodářské subjekty v daném řetězci: těžební společnosti, zpracovatele, vývozce, dovozce a obchodníky.

4.1.1 Kontrola zákonnosti

Kontrola zákonnosti zahrnuje činnosti pověřených správních útvarů, jejichž povinností je zajistit dodržování právních a regulačních požadavků uvedených v příloze II (viz tabulka nazvaná „Hlavní státní struktury zapojené do kontroly zákonnosti podle typu hospodářského subjektu“).

Tabulka: Hlavní státní struktury zapojené do kontroly zákonnosti podle typu hospodářského subjektu

	Matice 1: Těžební společnost	Matice 2: Zpracovatel	Matice 3: Vývozce/Dovozce (Obchodníci)
Zásada 1: Zákonné vytvoření a povolení	kontrolují zejména příslušné soudy (obchodní soud, soud prvního stupně nebo pobočky soudu), orgány sociálního zabezpečení a daňová, obchodní a lesní správa	kontrolují zejména příslušné soudy (obchodní soud, soud prvního stupně nebo pobočky soudu), orgány sociálního zabezpečení a daňová, obchodní a lesní správa	kontrolují zejména příslušné soudy (obchodní soud, soud prvního stupně nebo pobočky soudu), orgány sociálního zabezpečení a daňová, obchodní a lesní správa
Zásada 2: Práva přístupu k lesním zdrojům	kontrolují zejména orgány lesní a pozemkové správy	není relevantní	není relevantní
Zásada 3: Provádění činností v souladu s platnými předpisy	kontrolují zejména orgány lesní a daňové správy	kontrolují zejména orgány lesní a daňové správy	kontrolují zejména orgány lesní, daňové a celní správy
Zásada 4: Přeprava dřeva	kontrolují zejména orgány lesní správy	kontrolují zejména orgány lesní správy	kontrolují zejména orgány lesní a celní správy
Zásada 5: Povinnosti v oblasti životního prostředí	kontrolují zejména orgány lesní správy a správy životního prostředí	kontrolují zejména orgány lesní správy a správy životního prostředí	kontrolují zejména orgány lesní a zemědělské správy a správy životního prostředí

Tabulka: Hlavní státní struktury zapojené do kontroly zákonnosti podle typu hospodářského subjektu

	Matice 1: Těžební společnost	Matice 2: Zpracovatel	Matice 3: Vývozce/Dovozce (Obchodníci)
Zásada 6: Povinnosti v oblasti sociálního zabezpečení	kontrolují zejména orgány lesní správy, orgány odpovědné za sociální zabezpečení, bezpečnost a ochranu zdraví při práci a zaměstnanost	kontrolují zejména orgány lesní správy, orgány odpovědné za sociální zabezpečení, bezpečnost a ochranu zdraví při práci a zaměstnanost	kontrolují zejména orgány lesní správy, orgány odpovědné za sociální zabezpečení, bezpečnost a ochranu zdraví při práci a zaměstnanost

Činnosti v této etapě zahrnují vydávání dokladů, kontroly dokladů (platnost a správnost dokladu, shoda údajů atd.), kontroly v terénu a další kontrolní činnosti příslušných správních orgánů.

Podrobnosti o postupech a organizaci pravomocí v oblasti kontrol zákonnosti a výsledovatelnosti se pravidelně vyvíjejí v závislosti na politických prioritách, organizaci ministerstev a s ohledem na dematerializaci postupů a dokumentů v oblasti správní kontroly. Pobřeží slonoviny zajišťuje, aby všechny příručky, pokyny a další administrativní dokumenty obsahující kontrolní postupy prováděné jednotlivými správními orgány byly zpřístupněny veřejnosti jejich zveřejněním na internetových stránkách věnovaných této dohodě. Patří mezi ně mimo jiné:

- příručky postupů správních orgánů, na které se vztahuje systém LAS,
- technická pravidla a normy stanovené správními orgány, na které se vztahuje systém LAS.

4.1.2 Kontrola výsledovatelnosti

Vnitrostátní systém výsledovatelnosti umožňuje sledovat cestu dřeva z místa těžby nebo z hraničního přechodu (kde dřevo vstupuje na území Pobřeží slonoviny) přes fázi přepravy a zpracování až do místa prodeje nebo vývozu. Aby byla zajištěna účinná výsledovatelnost dřeva v celém dodavatelském řetězci, umožňuje vnitrostátní systém výsledovatelnosti ověřit platnost údajů vykázaných v každé fázi a konzistenci těchto údajů mezi jednotlivými fázemi.

Národní systém výsledovatelnosti bude dokončen během provádění této dohody. Kontrolu výsledovatelnosti tvoří následující kroky:

- Krok 0: kontrola hranic lesních pozemků
- Krok 1: průzkum/inventarizace
- Krok 2: kácení a označování pařezů a kmenů
- Krok 3: úprava (rozřezání na lesní skládce)
- Krok 4: nakládání kulatiny
- Krok 5: přeprava klád na ploše pro skladování kulatiny u pily
- Krok 6: přejímka klád na ploše pro skladování kulatiny u pily
- Krok 7: příprava klády (naložení/rozřezání)
- Krok 8: vstup do zpracovatelského řetězce
- Krok 9: zpracování
- Krok 10: monitorování výroby (včetně případného balení)
- Krok 11: monitorování uvedení na trh

Lesní správa Pobřeží slonoviny vypracovala příručku pro kontrolu výsledovatelnosti dřeva a zveřejnila ji na svých internetových stránkách.

4.2 Ověřování

4.2.1 Cíle ověřování

Etapu kontroly doplňuje etapa ověřování, aby byla zaručena zákonnost a výsledovatelnost dováženého, prodáváného nebo vyváženého dřeva. Ověřování se tedy zaměřuje nejen na hospodářské subjekty, ale také na příslušné státní struktury pro vydávání dokladů a zajišťování kontroly.

Obecně platí, že ověření zákonnosti se provádí u každého hospodářského subjektu a u každého povolení k těžbě s pevně stanovenou a obnovitelnou dobou platnosti, zatímco ověření výsledovatelnosti se provádí u každé zásilky. Ve specifických případech, které budou popsány v příručce pro ověřování uvedené v bodě 4.2.3, je však možné, že se ověření zákonnosti provede u každé zásilky nebo že se ověření výsledovatelnosti provede u každého hospodářského subjektu.

4.2.2 Agentury pro ověřování

Ověřovací audity provádí jedna nebo více soukromých agentur schválených orgánem lesní správy (dále jen „agentura“). Toto schválení opravňuje agenturu k provádění ověřování zákonnosti a výsledovatelnosti v rámci systému LAS. Toto schválení se uděluje na základě stanoviska poradní komise složené z více zúčastněných stran v rámci otevřeného a transparentního procesu, a to na dobu určitou s možností prodloužení.

Pro získání akreditace musí být agentura schopna prokázat následující kvalifikace:

- prokázané zkušenosti s auditem a posuzováním shody v oblasti lesního hospodářství, zpracování dřeva, výsledovatelnosti dřeva, dopravy, logistiky, cel a systémů řízení dodavatelského řetězce,
- dobrá znalost vnitrostátního, subregionálního (Hospodářské společenství států západní Afriky, ECOWAS) a mezinárodního obchodu se dřevem a dřevařskými výrobky a komerčního lesního hospodářství,
- dobrá znalost lesnického a dřevařského odvětví v Pobřeží slonoviny,
- výborné ústní a písemné komunikační schopnosti ve francouzském jazyce,
- prokazatelná schopnost pracovat se širokou škálou zúčastněných stran.

Kromě toho musí agentura splnit následující požadavky:

- prokázat nestrannost a neexistenci střetu zájmů nebo nezákonných zájmů ve vztahu k hospodářským subjektům v odvětví lesnictví a správním orgánům zapojeným do systému LAS,
- získat kvalifikované a zkušené pracovníky auditu.

Mezi hlavní úkoly agentury patří:

- provádění ověřovacích auditů dokumentace prvního stupně,
- provádění ověřovacích auditů dokumentace druhého stupně,
- provádění ověřovacích auditů na místě,
- pořádání úvodních a závěrečných schůzek,
- vypracovávání zpráv o ověření a zaznamenávání těchto zpráv do systému správy údajů.

Agentura je povinna:

- být kdykoliv a za všech okolností schopna prokázat profesionalitu a bezúhonnost,
- zakládat své závěry na faktech a důkazech, které získá zejména šetřením na místě a analýzou dokumentace,
- konzultovat se všemi zúčastněnými stranami, zejména s organizacemi, které provádějí nezávislé sledování lesů,
- dodržovat postupy a praktiky předepsané v příručce pro ověřování (viz bod 4.2.3).

Na činnost agentur pro ověřování dohlíží útvar orgánu lesní správy odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství.

4.2.3 Příručka pro ověřování

Ověřovací audit (dále jen „audit“) zahrnuje soubor činností k ověření zákonnosti a vysledovatelnosti, které jsou předmětem smlouvy o auditu mezi hospodářským subjektem a agenturou. Pro zajištění jednotných požadavků na ověřování vypracuje Pobřeží slonoviny prostřednictvím participativního procesu administrativní a technickou příručku pro ověřování (dále jen „příručka pro ověřování“), v níž jsou uvedeny kontrolní ukazatele. Součástí příručky pro ověřování jsou také rámcové podmínky, podrobné protokoly a nástroje pro ověřování, které se týkají jednotlivých úkolů ověřování. Příručku schvaluje Smíšený výbor pro provádění dohody a vydává ji Pobřeží slonoviny.

4.2.4 Smlouva o auditu

Hospodářský subjekt uzavře s agenturou smlouvu, v níž stanoví rozsah ověření. Ověřování zákonnosti se může vztahovat buď na všechny činnosti hospodářského subjektu, nebo na jasně určenou část jeho činností podle práva na přístup ke zdroji (např. činnosti související s konkrétní koncesí). Ověřování vysledovatelnosti se může týkat pouze dodávek dřeva od hospodářských subjektů na základě dokladů a operací, jejichž zákonnost je ověřena.

Před zahájením ověřování musí hospodářský subjekt a agentura uzavřít smlouvu o auditu, která definuje rozsah, náklady a podmínky ověření. Kopie smlouvy o auditu se zpřístupní správním orgánům a nezávislému auditorovi prostřednictvím jejího záznamu v systému správy údajů. Nezávislí pozorovatelé se mohou obeznámit s rozsahem, náklady a podmínkami ověřování.

4.2.5 Plán ověřování a ověřovací činnosti

Po podpisu smlouvy o auditu připraví agentura plán ověřování, který zahrnuje jmenování týmu, program ověřování a harmonogram činností. Tento plán se předá hospodářskému subjektu a data provedení ověřovacích činností se dohodnou na úvodní schůzce uvedené v bodě 4.2.6.

4.2.6 Úvodní schůzka

Na úvodní schůzce agentura za přítomnosti hospodářského subjektu projedná cíl, rozsah, harmonogram a metodiku auditu, aby hospodářský subjekt mohl vznést otázky k metodám a provádění ověřovacích činností. Zápis ze schůzky a plán ověřování jsou zaznamenány do systému správy údajů a jsou tak se souhlasem hospodářského subjektu zpřístupněny správním orgánům, nezávislým pozorovatelům a nezávislému auditorovi.

4.2.7 Činnosti při provádění auditu

Agentura provádí za účelem shromáždění důkazů o splnění požadavků na zákonnost uvedených v maticích zákonnosti vyjmenovaných v příloze II kontroly na několika úrovních:

- a) Ověření dokumentace prvního stupně: jedná se o kontrolu přítomnosti a shody všech dokumentů uvedených v příručce pro ověřování. Zahrnuje: i) ověření přítomnosti všech dokladů o zákonnosti v systému správy údajů. V případě chybějících dokumentů požádá agentura hospodářský subjekt a případně příslušný správní orgán o doplnění chybějících náležitostí; ii) ověření souladu dokumentů, zejména souladu razítek, podpisů, dat a dalších formálních prvků a platnosti údajů obsažených v těchto dokumentech a iii) ověření vnitřního systému hospodářského subjektu pro vysledovatelnost s využitím funkcí systému správy údajů.
- b) Ověření dokumentace druhého stupně: na základě analýzy rizik zahrnuje audit hloubkové ověření pravosti, souladu a platnosti dokumentů. Toto hloubkové ověřování zahrnuje: i) ověření pravosti dokladů u správních orgánů a struktur, které příslušné doklady vydaly; ii) ověření dodržení postupu vydávání dokumentů, včetně postupu vydávání povolení k těžbě, zpracování a prodeji; iii) hloubkové ověření údajů uvedených v kontrolních ukazatelích, zejména křížovou kontrolou s jinými dokumenty, a iv) hloubkové ověření vnitřního systému hospodářského subjektu pro vysledovatelnost.
- c) Ověření na místě: na základě analýzy rizik zahrnuje každý audit jednu nebo více návštěv na místě, aby se ověřilo, zda přítomnost a soulad kontrolních ukazatelů skutečně odpovídá stavu na místě, pokud jde o podmínky zákonnosti uvedené v definici zákonně získaného dřeva v příloze II.

Analýzy rizik uvedené v písmenech b) a c) provádějí agentury. Vezmou v úvahu výsledky předchozích ověření (tétož auditu a předchozích auditů), informace oznámené nebo zveřejněné v rámci nezávislého sledování, stížnosti obdržené v systému pro vyřizování stížností, případná soukromá osvědčení a údaje, které správní orgány, výbor CNGF, Smíšený výbor pro provádění dohody nebo nezávislý auditor označili za relevantní pro tento účel. To znamená, že ověřovací činnosti a harmonogram ověřování dohodnuté mezi hospodářským subjektem a agenturou na úvodní schůzce mohou být doplněny o další činnosti a úkoly na základě údajů zjištěných nebo oznámených později. Příručka pro ověřování podrobně popisuje, jak agentura provádí tyto analýzy rizik v jednotlivých fázích auditu. Útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství určuje v systému správy údajů údaje, které je třeba zohlednit v analýze rizik, a pravidelně je aktualizuje.

4.2.8 Závěrečná schůzka

Na závěrečné schůzce seznámí agentura hospodářský subjekt s výsledky a závěry ověření, zejména s případnými zjištěnými problémy. Při této příležitosti má hospodářský subjekt možnost klást otázky týkající se výsledků ověření a poskytnout odpovědi nebo vysvětlení k důkazům předloženým agenturou. Zápis ze schůzky je zaznamenán do systému správy údajů a je tak zpřístupněn správním orgánům, nezávislým pozorovatelům a nezávislému auditorovi.

4.2.9 Zpráva o auditu

Agentura vypracuje podle vzoru uvedeného v příručce pro ověřování zprávu o auditu, která obsahuje popis veškerých zjištěných případů nesouladu a navržený závěr o souladu nebo nesouladu operací a zásilek definovaných ve smlouvě o auditu. Tato předběžná zpráva o auditu je zaslána hospodářskému subjektu, který může poskytnout objasnění nebo odpovědi.

Po zpracování odpovědi hospodářského subjektu se závěrečná zpráva a případné připomínky od hospodářského subjektu zaznamenají do systému správy údajů a jsou tak zpřístupněny správním orgánům, nezávislým pozorovatelům a nezávislému auditorovi.

4.2.10 Rozhodování o zákonnosti

Závěry a doporučení agentury umožňují útvaru odpovědnému za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství přijmout rozhodnutí o souladu nebo nesouladu a v závislosti na rozsahu provedeného ověření (viz bod 4.2.4) hospodářskému subjektu udělit či neudělit schválení v systému správy údajů.

Existují dva možné scénáře:

- Pokud hospodářský subjekt nezpochybní závěry nebo doporučení uvedená ve zprávě o auditu, útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství přijme své rozhodnutí ve lhůtě nejdéle 7 kalendářních dnů. V případě, že se útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství rozhodne schválení neudělit (případy nesouladu), jsou agentura a hospodářský subjekt v systému správy údajů informováni o důvodech vedoucích k tomuto rozhodnutí.
- Pokud hospodářský subjekt zpochybní závěry nebo doporučení uvedená ve zprávě o auditu nebo z jakéhokoli jiného důvodu, který útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství považuje za relevantní, může tento útvar lhůtu pro rozhodnutí prodloužit. Útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství informuje o této prodloužené lhůtě hospodářský subjekt prostřednictvím systému správy údajů nebo písemně ve lhůtě nepřesahující 7 kalendářních dnů.

Proti rozhodnutí útvaru odpovědného za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství se lze odvolat prostřednictvím systému vyřizování stížností popsaného v bodě 11 (podání opravného prostředku k útvaru odpovědnému za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství, po kterém v případě potřeby následuje podání opravného prostředku k výboru CNGF).

V případě nesouladu (neschválení) a poté, co byl tento nesoulad odstraněn, může hospodářský subjekt opět uzavřít smlouvu s agenturou za účelem provedení zvláštního ověřovacího auditu, který odstranění nesouladu potvrdí. Pokud však potvrzení odstranění nesouladu nevyžaduje nové ověření na místě, může jej útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství potvrdit, aniž by hospodářský subjekt musel podstoupit zvláštní audit.

Soulad (schválení) má platnost po dobu jednoho roku, po jejímž uplynutí bude muset hospodářský subjekt uzavřít smlouvu na nový audit, který zohlední výsledky předchozího auditu.

Během doby platnosti může útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství, popřípadě na základě rozhodnutí výboru CNGF přijatého v návaznosti na vyřízení stížnosti, soulad pozastavit nebo zrušit. O pozastavení nebo zrušení se rozhoduje na základě nových informací, stížností, zvláštních auditů (viz bod 4.2.12) nebo jiných významných údajů. Důvody jsou hospodářskému subjektu sděleny prostřednictvím systému správy údajů. Pokud systém správy údajů není funkční, předává se toto sdělení hospodářskému subjektu písemně.

4.2.11 Rozhodování o výsledovatelnosti

Vzhledem k tomu, že agentura může ověřit výsledovatelnost zásilek dřeva v jednotlivých fázích dodavatelského řetězce pouze při auditu, obsahuje zpráva závěry a doporučení týkající se celkové výsledovatelnosti operací platné v době auditu.

Jakmile útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství obdrží žádost o licenci FLEGT, ověří pomocí systému správy údajů a s přihlédnutím ke zprávě agentury výsledovatelnost zásilky, na kterou se žádost vztahuje.

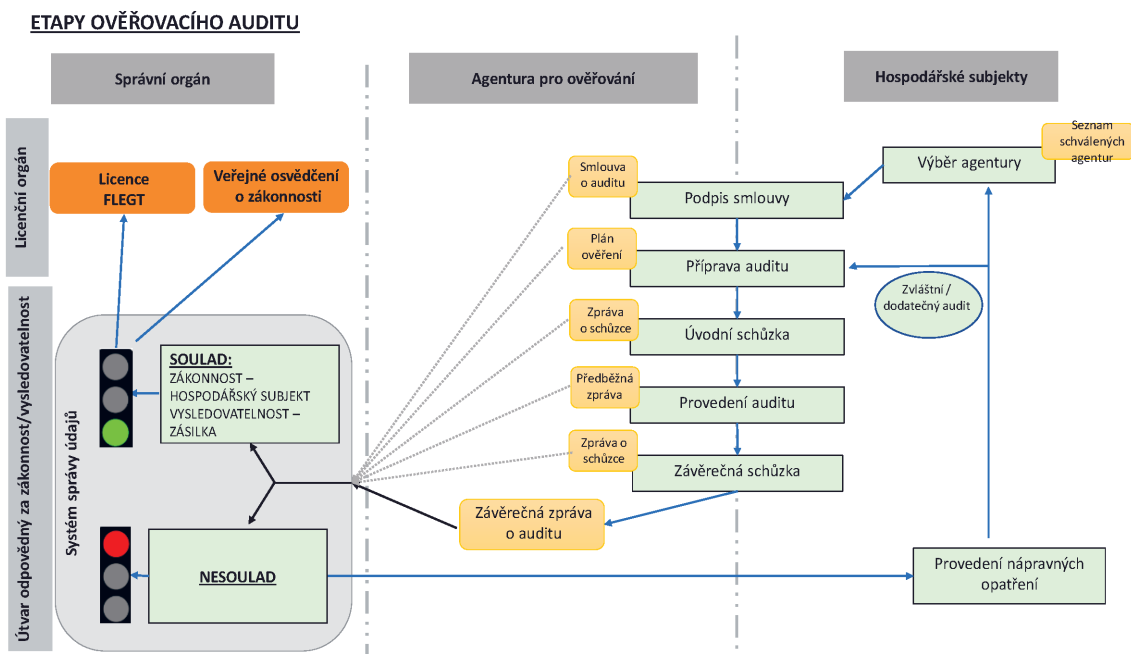
Útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství si může od hospodářského subjektu vyžádat další informace nebo požadovat zvláštní či dodatečný audit podle bodu 4.2.12.

4.2.12 Zvláštní nebo dodatečné audity

Během období, pro které byla zákonnost ověřena, jsou dotčené hospodářské subjekty povinny informovat útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství o všech významných změnách ve vlastnictví, strukturách, řízení nebo příslušných činnostech. Útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství může požádat hospodářský subjekt o provedení zvláštního nebo dodatečného auditu na základě těchto informací, jakož i na základě jakéhokoli dalšího poznatku, který považuje za důležitý.

Dodatečný audit odpovídá novému auditu popsanému v bodech 4.2.4 až 4.2.11, který zohlední příslušné výsledky předchozího auditu. Zvláštní audit se používá k ověření konkrétních bodů, aby se doplnily výsledky předchozího auditu (tj. provedeného méně než 12 měsíců před tímto zvláštním auditem). Zvláštní audit umožňuje rovněž potvrdit vyřešení nesouladu zjištěného při předchozím auditu. Výsledky zvláštního auditu jsou proto platné pouze po zbývající část počátečního auditu, který se doplňuje. Podrobné postupy pro tyto dodatečné a zvláštní audity jsou uvedeny v příručce pro ověřování.

Schéma č. 3: Etapy ověřovacího auditu



5. Uznávání soukromých a veřejných osvědčení

Za účelem uznání osvědčených postupů v odvětví lesnictví lze v rámci procesu posuzování rizik využít soukromé certifikační systémy, které zahrnují ověřování souladu s platnými právními předpisy.

Za tímto účelem Pobřeží slonoviny posoudí soukromé systémy certifikace v souladu s požadavky systému LAS a sestaví seznam uznaných soukromých certifikačních systémů, které se zohlední v analýze rizik. Tento seznam je předán Smíšenému výboru pro provádění dohody a je zveřejněn na internetových stránkách ministerstva lesního hospodářství. Seznam uznaných systémů je pravidelně přehodnocován a v případě potřeby aktualizován.

Pobřeží slonoviny může vypracovat postupy, které umožní, aby audit soukromé certifikace uznaný podle druhého odstavce sloužil také jako ověřovací audit. Tyto postupy jsou podrobně popsány v příručce pro ověřování.

Zákonnost dováženého dřeva s licencí FLEGT a/nebo povolením CITES se uznává automaticky. K prokázání zákonného původu dováženého dřeva lze využít také soukromé a veřejné systémy certifikace.

6. Systém správy údajů

Pobřeží slonoviny zavádí centralizovaný národní systém pro dokumentaci, sledování a ověřování zákonnosti a vysledovatelnosti.

Systém správy údajů spravuje útvar odpovědný za zákonnost a vysledovatelnost produktů lesního hospodářství. Do systému mají přístup hospodářské subjekty a oprávněné správní orgány, které do něj zaznamenávají údaje a dokumenty sloužící k ověření zákonnosti. Správní orgány jsou rovněž oprávněny ověřovat údaje v systému. Ve zvláštních případech lze dokumenty podat nebo zaslat správnímu orgánu písemně. Pokud systém správy údajů není funkční, jsou kopie dokumentů, které se do něj mají zaznamenat, předány správnímu orgánu písemně a jsou k dispozici pro nezávislé sledování a nezávislý audit. Po opětovném zprovoznění systému jsou příslušné dokumenty zaznamenány tak, jak je stanoveno v příručce pro ověřování.

Agentury pro ověřování mají do systému správy údajů přístup bez práva provádět změny, aby mohly v rámci svých úkolů provádět kontroly dokladů. Agentury mohou rovněž zaznamenávat jednotlivé dokumenty, které jsou výsledkem ověření podle bodu 4.2.

Nezávislý auditor a organizace občanské společnosti zapojené do nezávislého sledování mají přístup do systému správy údajů bez práva provádět v něm změny, aby mohli prostudovat všechny informace, dokumenty a údaje, které jsou důležité nebo relevantní pro posouzení řádného provádění a účinnosti systému LAS.

Pobřeží slonoviny vypracuje a zveřejní podmínky a postupy pro získání přístupových práv k systému správy údajů a určí údaje, které jsou veřejně dostupné.

7. Řešení případů nesouladu

Případy nesouladu mohou být zjištěny a řešeny v různých fázích ověřování. Jakýkoli nesoulad zjištěný během ověřování se sdělí hospodářskému subjektu a případně příslušnému správnímu útvaru, aby bylo možné poskytnout další důkazy a přijmout nápravná opatření k jeho odstranění.

V případech nesouladu, které spadají do působnosti příslušných státních struktur pro vydávání dokladů a zajišťování kontroly, je agentura pro ověřování sdělí útvaru odpovědnému za zákonnost a vysledovatelnost produktů lesního hospodářství a příslušnému správnímu útvaru prostřednictvím systému správy údajů. Pracovní skupina, v níž jsou zastoupeny různé správní útvary, na které se vztahuje systém LAS, pomáhá řešit a odstranit případy nesouladu a může v tomto smyslu vydávat doporučení dotčeným útvarům. Sekretariát této pracovní skupiny zajišťuje útvar odpovědný za zákonnost a vysledovatelnost produktů lesního hospodářství.

8. Vydávání licencí FLEGT a veřejných osvědčení o zákonnosti

Licence FLEGT je prostředkem k potvrzení, že dřevo bylo získáno zákonným způsobem a že bylo zpětně vysledováno. Vydává se po ověření souladu s právními předpisy a vysledovatelnosti dřeva, které má být vyvezeno do Unie.

Licence FLEGT se vyžaduje pro veškerý vývoz dřeva podle seznamu dřeva a dřevařských výrobků v příloze I do členských států EU. Vydává ji licenční orgán určený nebo zřízený ministrem lesního hospodářství a spadající pod jeho pravomoc.

Postup vydávání a technické specifikace licencí FLEGT jsou uvedeny v příloze V.

Zákonnost dřeva určeného pro vývozní trhy mimo Unii se dokládá veřejnými osvědčeními o zákonnosti, která vydává Pobřeží slonoviny po ověření zákonnosti a výsledovatelnosti, jak je popsáno v této příloze. Veřejné osvědčení o zákonnosti může být vydáno pro dřevo určené pro vnitrostátní spotřebu po ověření v systému LAS, že bylo získáno zákonným způsobem.

9. Nezávislý audit

Nezávislý audit posuzuje řádné provádění a účinnost systému LAS. Zjišťuje také nedostatky a slabiny v provádění systému LAS a navrhuje doporučení pro Smíšený výbor pro provádění dohody.

Případné nedostatky a slabiny v provádění systému LAS zjištěné nezávislým auditorem jsou zohledněny v procesu ověřování, zejména v analýzách rizik sloužících ke stanovení potřeby ověření druhého stupně a ověření na místě.

Rámcové podmínky pro nezávislý audit jsou uvedeny v příloze VI.

10. Nezávislé sledování

Systém LAS zahrnuje nezávislé sledování, které provádějí organizace občanské společnosti. Nezávislé sledování je nestátní pozorovatelská mise lesnických a zemědělsko-lesnických činností, kterou stanovují právní předpisy Pobřeží slonoviny a provádí ji organizace občanské společnosti s cílem shromažďovat a sdílet věrohodné a ověřitelné informace o hospodaření v lesích za účelem zlepšení správy lesů. Jedná se tedy o činnost prováděnou průběžně nebo po stanovenou dobu trvání mandátu. Nezávislé sledování tak může provádět externí nebo pověřený subjekt.

V rámci systému LAS zahrnuje nezávislé sledování tyto činnosti:

- organizování samostatných nezávislých pozorovacích misí,
- účast na kontrolách a ověřovacích auditech na místě v roli pozorovatele,
- zjišťování nedostatků, indicií, případů porušení předpisů v oblasti lesnictví a vypracování zpráv o nezávislém sledování,
- varování zúčastněných stran ohledně zjištěné nezákonné činnosti.

Organizace provádějící nezávislé sledování mají přístup do systému správy údajů.

Zprávy o nezávislém sledování jsou zaznamenány v systému správy údajů a zohledněny během procesu ověřování, zejména při analýzách rizik, které se používají k určení potřeb ověření druhého stupně a ověření na místě a potřeb zvláštních nebo dodatečných auditů.

Organizace provádějící nezávislé sledování se mohou při zachování důvěrnosti obchodních tajemství a za vlastní prostředky zúčastnit provádění auditů.

Nezávislé sledování se zaměřuje na hospodářské subjekty a jejich činnost, ale také na fungování příslušných státních struktur, zejména v oblasti vydávání dokladů a zajišťování kontroly, a na činnost agentur pro ověřování.

11. Systém vyřizování stížností

Systém LAS umožňuje zúčastněným stranám podávat stížnosti týkající se kontrol a ověřování zákonnosti a výsledovatelnosti, jakož i vydávání licencí FLEGT.

Systém vyřizování stížností v rámci systému LAS je mechanismus pro předcházení a řešení konfliktů a sporů souvisejících s ověřováním zákonnosti dřeva prostřednictvím dialogu. Umožňuje zúčastněným stranám systému LAS předkládat příslušným orgánům své stížnosti, nároky a námitky nebo uplatňovat svá práva jakoukoli jinou formou.

Orgány pro vyřizování stížností jsou útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství a výbor CNGF.

Pokud jde o vyřizování stížností, je úkolem útvaru odpovědného za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství:

- přijímat a evidovat stížnosti a ústní a písemná podání v registru stížností v systému správy údajů,
- vyřizovat opravné prostředky, pokud se stížnost týká některého z jeho vlastních rozhodnutí,
- provádět potřebný výzkum, shromažďovat informace nebo provádět konzultace,
- vydávat doporučení výboru CNGF,
- připravovat a zasílat výboru CNGF pravidelné zprávy o vyřizování a správě stížností,
- zajistit, aby nalezená řešení stížností byla provedena ve stanovených lhůtách.

Pokud jde o vyřizování stížností, je mandát výboru CNGF následující:

- vydávat nezbytné návody a pokyny pro zřízení systému vyřizování stížností,
- sledovat a vyhodnocovat provádění systému vyřizování stížností,
- vyřizovat odvolání proti rozhodnutím přijatým útvarem odpovědným za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství v návaznosti na neúspěšné opravné prostředky,
- připravovat a zasílat pravidelné zprávy o vyřizování stížností Smíšenému výboru pro provádění dohody.

Pro zajištění široké dostupnosti systému vyřizování stížností je možné podávat stížnosti anonymně. Stížnosti mohou rovněž podávat jménem místních komunit organizace občanské společnosti, tradiční kmenové samosprávy a autority a jménem zaměstnanců odbory.

Postup pro vyřizování stížností, včetně lhůt pro odvolání, je uveden v příručce pro ověřování.

PŘÍLOHA IV

PODMÍNKY UPRAVUJÍCÍ PROPOUŠTĚNÍ DŘEVA A DŘEVAŘSKÝCH VÝROBKŮ VYVÁŽENÝCH Z POBŘEŽÍ SLONOVINY A MAJÍCÍCH LICENCE FLEGT DO VOLNÉHO OBĚHU V UNII

1. Obecný rámec

Ustanovení této přílohy vycházejí z nařízení (ES) č. 2173/2005 a prováděcího nařízení Komise (ES) č. 1024/2008 ze dne 17. října 2008, kterým se stanoví podrobná opatření k provádění nařízení (ES) č. 2173/2005⁽¹⁾, jež upravují podmínky vstupu dřeva a dřevařských výrobků z partnerské země, na které se vztahuje licence FLEGT, na trh Unie.

2. Zpracovávání licencí FLEGT

Licence se předkládá příslušným orgánům členského státu Unie, v němž je zásilka, na kterou se daná licence vztahuje, deklarována k propuštění do volného oběhu. To lze provést elektronicky nebo jiným rychlým způsobem.

Příslušné orgány, na které odkazuje první pododstavec, informují celní orgány v souladu s platnými vnitrostátními postupy, jakmile je licence FLEGT uznána.

3. Kontroly platnosti dokumentace licencí FLEGT

Tištěné licence FLEGT musí odpovídat vzoru uvedenému v dodatku 1 k příloze V. Licence FLEGT, která nesplňuje požadavky a specifikace stanovené v příloze V, je neplatná.

Licence FLEGT se považuje za neplatnou, je-li předložena po uplynutí doby platnosti v ní uvedené.

Licence nesmí obsahovat žádné škrty nebo opravy.

Prodloužení platnosti licence FLEGT se neuznává, pokud není potvrzeno licenčním orgánem.

Duplikát licence FLEGT nebo náhradní licence není přijata, pokud není vydána a uznána licenčním orgánem.

4. Žádosti o doplňující informace

V případě pochybností o platnosti nebo pravosti licence FLEGT, jejího duplikátu nebo náhradní licence FLEGT si mohou příslušné orgány vyžádat od licenčního orgánu doplňující informace.

Spolu s dotčenou žádostí lze zaslat i příslušnou kopii licence FLEGT, její duplikát nebo náhradní licenci FLEGT.

5. Ověření souladu licence FLEGT se zásilkou

Pokud je považováno za nezbytné další ověřování zásilky, než příslušné orgány rozhodnou, zda může být licence FLEGT uznána, mohou být prováděny kontroly s cílem zjistit, zda dotyčná zásilka odpovídá informacím uvedeným v licenci FLEGT a zda odpovídá záznamům licenčního orgánu týkajícím se příslušné licence FLEGT.

Pokud se objem nebo hmotnost dřeva a dřevařských výrobků obsažených v zásilce předložené k propuštění do volného oběhu neodchyluje od objemu nebo hmotnosti uvedené v příslušné licenci FLEGT o více než 10 %, má se za to, že zásilka odpovídá informacím uvedeným v licenci FLEGT, co se týče objemu nebo hmotnosti.

V případě pochybností, zda je zásilka v souladu s licenci FLEGT, může si dotyčný příslušný orgán vyžádat další objasnění od licenčního orgánu.

Licenční orgán může požádat příslušný orgán o zaslání kopie dotčené licence FLEGT nebo náhradní licence.

Pokud je to nutné, licenční orgán licenci FLEGT odejme a vydá opravenou verzi v souladu s přílohou V.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 277, 18.10.2008, s. 23.

Pokud příslušný orgán neobdrží odpověď do 21 kalendářních dnů od žádosti o další objasnění, příslušný orgán licenci FLEGT neuzná a postupuje v souladu s platnými právními předpisy a postupy.

Licence FLEGT není přijata, pokud po případném poskytnutí doplňujících informací podle bodu 4 nebo po dalším šetření v souladu s tímto bodem bylo zjištěno, že licence FLEGT neodpovídá zásilce.

6. Ověření před doručením zásilky

Licenci FLEGT lze předložit dříve, než je na místo určení doručena zásilka, na kterou se licence vztahuje.

Licence FLEGT je přijata, pokud splní veškeré požadavky stanovené v příloze V a další ověřování podle bodů 4 a 5 není považováno za nutné.

7. Ostatní záležitosti

Náklady vzniklé při ověřování hradí dovozce, nestanoví-li platné právní předpisy a postupy dotčeného členského státu Unie jinak.

V případě přetrvávajících neshod nebo obtíží při ověřování licencí FLEGT lze záležitost předložit Smíšenému výboru pro provádění dohody a informovat o tom licenční orgán.

8. Propuštění do volného oběhu

V kolonce 44 jednotného správního dokladu, jehož prostřednictvím se podává celní prohlášení k propuštění do volného oběhu, se uvede odkaz na číslo licence FLEGT, která se vztahuje na dřevo a dřevařské výrobky podléhající tomuto prohlášení.

Pokud je celní prohlášení podáno prostřednictvím počítačového zpracování dat, je odkaz uveden v příslušné kolonce.

Dřevo a dřevařské výrobky jsou propuštěny do volného oběhu pouze tehdy, pokud je dokončen postup popsany v této příloze.

PŘÍLOHA V

POSTUP VYDÁVÁNÍ LICENCÍ FLEGT A TECHNICKÉ SPECIFIKACE TÝKAJÍCÍ SE LICENCÍ FLEGT

1. Obecná ustanovení týkající se licence FLEGT

V souladu s článkem 6 této dohody je licence FLEGT prostředkem k potvrzení, že dřevo a dřevařské výrobky byly získány zákonným způsobem a byly zpětně vysledovány v souladu s přílohou III.

Získání licence FLEGT se vyžaduje pro veškerý vývoz dřeva a dřevařských výrobků uvedených na seznamu v příloze I do členských států EU. V případě ostatních zemí se vydává veřejné osvědčení potvrzující zákonnost a vysledovatelnost dřeva v souladu s požadavky systému LAS.

Licence FLEGT se vydává pro jednotlivé zásilky jednoho vývozce do Unie.

Podrobné požadavky a postupy pro vydávání, obnovování nebo prodlužování platnosti, odnímání, nahrazování a správu licencí FLEGT jsou stanoveny v příručce pro ověřování uvedené v bodě 4.2.3 přílohy III.

2. Licenční orgán

Licenční orgán je struktura, která spadá pod ministerstvo lesního hospodářství.

Složení, povinnosti a fungování licenčního orgánu jsou stanoveny předpisem.

Licenční orgán je příslušnou strukturou pro výměnu informací mezi Pobřežím slonoviny a příslušnými orgány v záležitostech týkajících se licencí FLEGT.

3. Postup vydávání licencí FLEGT

Licence FLEGT se vydává po ověření souladu s právními předpisy a vysledovatelnosti dřeva a dřevařských výrobků určených k vývozu, jak je stanoveno v příloze III.

Licence FLEGT se získává následujícím postupem:

— Krok 1 – přijetí žádosti: Vývozce vyplní a předloží žádost o licenci FLEGT prostřednictvím formuláře vypracovaného licenčním orgánem.

— Krok 2 – přezkoumání žádosti: Licenční orgán zajistí, aby byl ověřen soulad dřevařských výrobků určených k vývozu podle přílohy III.

— Krok 3 – rozhodnutí o vydání licence:

— v případě souladu vydá licenční orgán příslušnému vývozci licenci FLEGT;

— v případě nesouladu licenční orgán žádost zamítne a informuje o tom dotčeného vývozce. Postup pro řešení případů nesouladu je uveden v příloze III.

Žádosti o licence FLEGT se podávají a zpracovávají elektronicky prostřednictvím systému správy údajů. V případě poruchy systému správy údajů však mohou být předloženy a zpracovány ručně. V případě ručně podané žádosti o licenci FLEGT musí být k žádosti přiloženo osvědčení o zákonnosti a sledovatelnosti vydané útvarem odpovědným za zákonnost a vysledovatelnost produktů lesního hospodářství v souladu s postupy popsány v příloze III.

Licenční orgán může licenci FLEGT, která obsahuje chybu, odejmout a vydat opravenou licenci označenou „*Autorisation corrigée*“ s razítkem a podpisem licenčního orgánu.

Vydání licence FLEGT je podmíněno zaplacením poplatku, jehož výše a podmínky platby jsou stanoveny právním předpisem.

4. Obecná charakteristika licencí FLEGT

Licence FLEGT může mít papírovou nebo elektronickou podobu.

Licence FLEGT obsahuje informace uvedené v dodatku 1, které jsou v souladu s pokyny a vysvětlivkami uvedenými v dodatku 2.

U složitých zásilek, u nichž není možné zahrnout všechny požadované informace uvedené ve vzoru 1 v dodatku 1, se připojí příloha nazvaná „*Description complémentaire de marchandises jointe à l'autorisation FLEGT*“ (Další popis zboží připojený k licenci FLEGT). Tato příloha obsahuje kvalitativní a kvantitativní informace týkající se popisu zásilky, jak je uvedeno v dodatku 1. V tomto případě nesmí odpovídající kolonky v licenci obsahovat informace o zásilce, nýbrž odkaz na přílohu.

Platnost licence FLEGT počíná dnem jejího vydání.

Licence FLEGT je platná po dobu 6 měsíců s možností prodloužení nebo obnovení na dobu nejvýše 3 měsíce. Na licenci FLEGT se uvede doba její platnosti.

Po uplynutí doby platnosti se licence FLEGT považuje za neplatnou.

Pokud došlo ke zničení dotčeného dřeva a dřevařských výrobků, pozbývá licence FLEGT platnosti a hospodářský subjekt o tom informuje licenční orgán.

5. Náležitosti licencí FLEGT v tištěné podobě

Tištěné licence musí odpovídat formátu stanovenému v dodatku 1.

Licence FLEGT se vydává ve formátu A4.

Licence FLEGT se vydává v šesti vyhotoveních, z nichž každé je označeno takto:

- jedno vyhotovení označené „ORIGINAL“ (originál) je určeno příslušnému orgánu členského státu Unie, v němž byla dodávka, na niž se licence vztahuje, nahlášena k propuštění do volného oběhu,
- jedno vyhotovení označené „AUTORITÉ DOUANIÈRE DE L'UNION EUROPÉENNE“ (celní orgán Evropské unie) je určeno celnímu orgánu Unie,
- jedno vyhotovení označené „EXPORTATEUR“ (vývozce) je určeno žadateli o licenci FLEGT,
- jedno vyhotovení označené „AUTORITÉ DOUANIÈRE DE LA CÔTE D'IVOIRE“ (celní orgán Pobřeží slonoviny) je určeno celním orgánům Pobřeží slonoviny,
- jedno vyhotovení označené „AUTORITÉ DE DÉLIVRANCE DES AUTORISATIONS FLEGT“ (licenční orgán FLEGT) je archivováno licenčním orgánem,
- jedno vyhotovení označené „ARCHIVES“ (archiv) je určeno pro archiv ministerstva lesního hospodářství Pobřeží slonoviny.

Licence FLEGT se vyplňují za použití psacího stroje nebo počítače. V případě potřeby mohou být rovněž vyplněny ručně. Licenční orgán použije k vyznačení povoleného množství metodu, která znemožní vpisování číslic nebo poznámek.

Potvrzení licenčního orgánu se na každém vyhotovení licence dokládá fyzickým podpisem a otiskem plastického razítka licenčního orgánu.

Licence FLEGT obsahuje referenční číslo a čárový kód. Formulář nesmí obsahovat žádné škrty nebo opravy.

Licence FLEGT se vystavují a vyplňují ve francouzském jazyce.

S výjimkou vyhotovení pro archivy vedené ministerstvem lesního hospodářství a licenčním orgánem se všechny ostatní vyhotovení předávají žadateli, který si ponechá své vyhotovení a ostatní zašle jejich adresátům.

6. Ztráta nebo zničení licence FLEGT

V případě ztráty nebo zničení některého z vyhotovení uvedených v bodě 5 třetího odstavce může vývozce nebo jeho zplnomocněný zástupce požádat licenční orgán o vydání náhradní licence FLEGT. Držitel licence FLEGT nebo jeho zplnomocněný zástupce musí k žádosti přiložit prohlášení o ztrátě předmětné licence vydané národní policií nebo národním četnictvem Pobřeží slonoviny.

Licenční orgán FLEGT vydá náhradní licenci (licence) FLEGT do 48 hodin od přijetí žádosti vývozce.

Náhradní licence obsahují všechny informace a položky, jež jsou uvedeny na licenci FLEGT, kterou nahrazují, a to včetně jejího čísla.

Náhradní licence FLEGT musí obsahovat označení „*Autorisation de substitution*“ s otiskem razítka a podpisem licenčního orgánu.

Vydáním náhradní licence FLEGT pozbývá původní licence platnosti. Je-li ztracený nebo odcizený doklad opět nalezen, musí být zničen nebo vrácen licenčnímu orgánu.

7. Pochybnosti ohledně platnosti licence FLEGT

V případě pochybností o platnosti licence FLEGT nebo náhradní licence FLEGT mohou příslušné orgány požádat licenční orgán o dodatečná ověření.

Pokud to licenční orgán uzná za nezbytné, může požádat příslušné orgány, aby mu poslaly kopii dotčené licence FLEGT nebo náhradní licence FLEGT.

Pokud to licenční orgán uzná za nezbytné, licenci FLEGT odejme a vydá opravenou licenci s označením „*Autorisation corrigée*“, jejíž pravost potvrdí razítkem a podpisem licenčního orgánu a kterou předá příslušným orgánům.

Je-li platnost licence FLEGT potvrzena, licenční orgán uvědomí příslušné orgány, nejlépe elektronickou cestou, a vrátí jim kopie licence FLEGT. Takto vrácené kopie budou označeny jako potvrzené s uvedením „*Validé le ...*“ (potvrzeno dne ...) s razítkem a podpisem licenčního orgánu.

Je-li dotčená licence FLEGT neplatná, licenční orgán o tom uvědomí příslušné orgány, nejlépe elektronickou cestou.

8. Technické specifikace týkající se licence FLEGT v počítačové podobě

Licence FLEGT může být vydána a používána za použití počítačových systémů.

Členskými státy Unie, které nejsou k takovému počítačovému systému připojeny, se licence předkládá v tištěné podobě.

9. Terminologie

Pojmy používané v dodatcích jsou pro kontext Pobřeží slonoviny popsány takto:

a) „Obchodní popis dřeva nebo dřevařských výrobků“: popis povahy výrobků;

b) „Způsob přepravy“: způsob přepravy z místa vývozu: „námořní“ / „letecká“ / „pozemní“;

c) „Obecný název nebo vědecký název“: běžný obecný nebo vědecký název druhů dřevin použitých v daném výrobku. Nedoporučuje se používat místní název, pokud není v mezinárodním obchodě běžně uznáván;

d) „Země těžby“: země, v níž probíhá těžba dřeva, a to i pro příslušné dřevařské výrobky.

Dodatky

1. Vzor licence FLEGT a vzor doplňkového popisu zboží připojeného k licenci FLEGT
 2. Vysvětlivky
-

Dodatek 1

Vzor licence FLEGT

Státní znak a logo Pobřeží slonoviny

Evropská unie

FLEGT

1 ORI- GI- NÁL	1. Licenční orgán		2. Dovozce	
	Název:		Jméno:	
	Adresa:		Adresa:	
	3. Číslo licence FLEGT		4. Doba platnosti	
	5. Země vývozu		7. Způsob přepravy	
6. Kód ISO				
8. Držitel licence FLEGT (jméno a adresa)				
1	9. Obchodní popis dřeva nebo dřevařských výrobků			10. Kódy HS
11. Obecný název nebo vědecký název		12. Země těžby		13. Kódy ISO
14. Objem (m ³)		15. Čistá hmotnost (kg)		16. Počet jednotek
17. Rozlišovací znaky				
18. Podpis a razítko orgánu vydávajícího licenci FLEGT				
Místo:				
Datum:				

Vzor doplňkového popisu zboží připojeného k licenci FLEGT

Doplňkový popis zboží připojený k licenci FLEGT

Číslo licence FLEGT:

Položka č.	Obchodní popis dřeva nebo dřevařských výrobků	Kód HS	Obecný název nebo vědecký název	Země těžby	Kód ISO země těžby	Objem (m ³)	Čistá hmotnost (kg)	Počet jednotek

Podpis a razítko orgánu vydávajícího licenci FLEGT

Místo:

Datum:

Dodatek 2

Vysvětlivky

Obecné informace

- Vyplňte hůlkovým písmem
- Kódy ISO, pokud jsou uváděny, se vztahují k mezinárodnímu standardnímu kódu země složenému ze dvou písmen.
- Údaje „Union européenne“ a „FLEGT“ znamenají, že se licence vztahuje na zásilku směřující do Unie
- Údaj „ORIGINAL“ se nahrazuje jedním z následujících údajů, který odpovídá příjemci kopie: „AUTORITÉ DOUANIÈRE DE L'UNION EUROPÉENNE (Celní orgán Evropské unie), „EXPORTATEUR“ (Vývozce), „AUTORITÉ DOUANIÈRE DE LA CÔTE D'IVOIRE“ (Celní orgán Pobřeží slonoviny), „AUTORITÉ DE DÉLIVRANCE DES AUTORISATIONS FLEGT“ (Licenční orgán FLEGT) nebo „ARCHIVES“ (Archiv).

Kolona 1	Licenční orgán	Uveďte celý název a adresu licenčního orgánu.
Kolona 2	Dovozce	Uveďte plné jméno a adresu dovozce.
Kolona 3	Číslo licence FLEGT	Uveďte číslo licence.
Kolona 4	Doba platnosti	Uveďte dobu platnosti licence.
Kolona 5	Země vývozu	Uveďte název partnerské země, odkud byly dřevařské výrobky vyvezeny do Unie.
Kolona 6	Kód ISO	Uveďte dvoupísmenný kód partnerské země uvedený v kolonce 5.
Kolona 7	Způsob přepravy	Uveďte způsob přepravy z místa vývozu
Kolona 8	Držitel licence FLEGT	Uveďte jméno a adresu vývozce.
Kolona 9	Obchodní název	Uveďte druh zboží
Kolona 10	Položka HS a popis	Uveďte čtyřmístný nebo šestimístný kód výrobku stanovený podle harmonizovaného systému popisu a číselného označování zboží.
Kolona 11	Obecný název nebo vědecký název	Uveďte obecný nebo vědecký název druhů dřevin použitých v daném výrobku. Je-li ve výrobku použito více druhů, uveďte každý z nich na samostatném řádku. Tuto kolonku je možno ponechat prázdnou u složených výrobků nebo složek, které obsahují více druhů dřevin, jejichž totožnost nelze určit (např. dřevotřískové desky).
Kolona 12	Země těžby	Uveďte země, ve kterých bylo dřevo druhů uvedených v kolonce 10 získáno. Pokud se jedná o složený výrobek, uveďte příslušnou zemi u všech druhů použitého dřeva. Tuto kolonku je možno ponechat prázdnou u složených výrobků nebo složek, které obsahují více druhů dřevin, jejichž totožnost nelze určit (např. dřevotřískové desky).
Kolona 13	Kódy ISO	Uveďte kód ISO zemí uvedených v kolonce 12. Tuto kolonku je možno ponechat prázdnou u složených výrobků nebo složek, které obsahují více druhů dřevin, jejichž totožnost nelze určit (např. dřevotřískové desky).

Kolona 14	Objem (m ³)	Uved'te celkový objem v m ³ . Tuto kolonku je možno ponechat prázdnou, pokud jsou uvedeny požadované informace v kolonce 15.
Kolona 15	Čistá hmotnost (kg)	Uved'te celkovou hmotnost v kilogramech, tzn. čistou hmotnost dřeva nebo dřevařských výrobků bez spotřebitelského obalu nebo jakéhokoli balení s výjimkou podkladů, distančních vložek, prokladků apod. Tuto kolonku je možno ponechat prázdnou, pokud jsou uvedeny požadované informace v kolonce 14.
Kolona 16	Počet jednotek	Uved'te počet jednotek, pokud lze množství výrobků nejlépe určit tímto způsobem. Nepovinný údaj.
Kolona 17	Rozlišovací znaky	Uved'te případné rozlišovací znaky, např. číslo šarže nebo číslo nákladního listu. Nepovinný údaj.
Kolona 18	Podpis a razítko vydávajícího orgánu	Tato kolonka obsahuje podpis pověřeného úředníka a úřední razítko licenčního orgánu, s uvedením místa a data.

PŘÍLOHA VI

RÁMCOVÉ PODMÍNKY PRO NEZÁVISLÝ AUDIT

1. Zásady

Nezávislý audit se provádí v souladu s článkem 10 této dohody. Nezávislý audit se zaměřuje na systém LAS, který zajišťuje, že produkty uvedené v příloze I, které se těží, přepravují, zpracovávají, vyvázejí, dovážejí nebo prodávají, splňují kritéria zákonnosti a výsledovatelnosti. Systém LAS rovněž zajišťuje, aby licenční orgán vydával licence pouze k zásilkám, které splňují jeho požadavky.

Rámcové podmínky, které jsou předmětem této přílohy, popisují cíle, úkoly a metodiku nezávislého auditu, jakož i postupy vypracování zpráv nezávislého auditora. Tato příloha rovněž stanoví hlavní zdroje informací a zavazuje strany k podpoře a usnadnění činnosti nezávislého auditora, zejména pokud jde o přístup k informacím. Rámcové podmínky popisují požadované kvalifikace a zkušenosti a slouží jako podklad pro vypracování podrobnější zadávací dokumentace při výběru nezávislého auditora.

2. Cíle

Nezávislý audit posuzuje řádné provádění a účinnost systému LAS.

3. Úkoly

Úkoly nezávislého auditora by měly mimo jiné zahrnovat následující činnosti:

- a) vypracování příručky pro audit s podrobným popisem všech činností auditu, včetně metod a nástrojů pro shromažďování informací, vyhodnocování příslušných údajů a vypracování zpráv. V příručce postupů je rovněž stanoven postup vyřizování stížností a postupy pro zajištění nezávislosti a důvěrnosti práce auditorů;
- b) provádění auditu systému LAS: nezávislý auditor zjišťuje, zda systém LAS funguje účinně a v souladu s požadavky této dohody. Audit se konkrétně týká těchto složek:
 - systém vydávání povolení k těžbě, zpracování a prodeji,
 - systém kontroly a ověřování zákonnosti (přílohy II a III),
 - systém kontroly a ověřování výsledovatelnosti (příloha III),
 - systém vydávání licencí FLEGT (příloha V),
 - systém řízení případů nesouladu v rámci systému LAS (příloha III),
 - fungování orgánů odpovědných za ověřování a vydávání licencí FLEGT (přílohy III a V);
- c) zjištění nedostatků a slabin v zavádění ⁽¹⁾ a v provozní fázi ⁽²⁾ systému LAS a navrhování doporučení pro Smíšený výbor pro provádění dohody;
- d) posuzování provedení nápravných opatření, o nichž rozhodl Smíšený výbor pro provádění dohody, s cílem řešit nedostatky a slabiny zjištěné ve zprávách o kontrole a ověření;
- e) podávání zpráv o zjištěních a doporučeních Smíšenému výboru pro provádění dohody, který bude shrnutí těchto zpráv pravidelně zveřejňovat;
- f) provedení případného dalšího šetření, analýzy nebo studie, kterou si Smíšený výbor pro provádění dohody vyžádá za účelem dalšího zdůvodnění nezávislého auditu.

⁽¹⁾ Termínem „zavádění“ se zde rozumí fáze vytváření systému LAS.

⁽²⁾ Termínem „provozní fáze“ se zde rozumí fáze následující po schválení systému LAS.

4. Metodika

Nezávislý auditor je povinen:

- být kdykoliv a za všech okolností schopen prokázat profesionalitu a bezúhonnost,
- dodržovat vnitrostátní a mezinárodní osvědčené postupy podle norem, jako jsou normy ISO 19011 ⁽³⁾ a 17021 ⁽⁴⁾ nebo jiné rovnocenné normy,
- zakládat své závěry na faktech a důkazech, které získá zejména šetřením na místě a auditem dokumentace,
- konzultovat se všemi zúčastněnými stranami, zejména s organizacemi, které provádějí nezávislé sledování lesnických činností.

Smíšený výbor pro provádění dohody přezkoumá a schválí příručku pro audit uvedenou v bodě 3 dříve, než nezávislý auditor zahájí audit v souladu se schválenou příručkou.

4.1 Harmonogram práce

Během prvního roku zavádění systému LAS nezávislý auditor vypracuje a předloží Smíšenému výboru pro provádění dohody příručku pro audit a plán auditu a provede počáteční audit. Během tohoto počátečního auditu je nezávislý auditor povinen uspořádat úvodní schůzku, aby se ujistil, že jednotlivé skupiny zúčastněných stran (občanská společnost, tradiční kmenové samosprávy, soukromý sektor, ministerstva a další vládní struktury) společně chápou, jaké jsou jeho úkoly. Toto setkání je také příležitostí ke shromáždění očekávání a doporučení účastníků v souvislosti s auditem. V následujících letech provádí nezávislý auditor roční audity po dobu nejméně čtyř let. Následně Smíšený výbor pro provádění dohody tuto frekvenci přezkoumá. Nezávislý auditor může na žádost stran a po schválení Smíšeným výborem pro provádění dohody provádět neohlášené audity a kontroly na místě.

Na závěr každého auditu uspořádá nezávislý auditor schůzku s jednotlivými zúčastněnými stranami, na které jim předloží zprávu o výsledcích. Tato schůzka je příležitostí k předložení souhrnné zprávy schválené Smíšeným výborem pro provádění dohody.

4.2 Rozsah práce

Činnosti nezávislého auditora musí v souladu s příručkou pro audit zahrnovat všechny úkoly uvedené v bodě 3.

Během zavádění této dohody a předtím, než bude systém LAS plně funkční, se nezávislý audit může vztahovat na části systému určené Smíšeným výborem pro provádění dohody.

Během provozní fáze se nezávislý audit vztahuje na všechny činnosti spojené s ověřováním: systém ověřování zákonnosti a výsledovatelnosti, systém vydávání licencí FLEGT, systém řízení případů nesouladu v rámci systému LAS a činnosti orgánů odpovědných za ověřování a vydávání licencí FLEGT.

Pro určení, zda jsou při ověřování skutečně zjišťovány možné případy nesouladu při kontrole a na místě, provádí nezávislý auditor rovněž audit příslušných činností:

- orgánů odpovědných za vydávání povolení k těžbě, zpracování a prodeji,
- orgánů odpovědných za kontrolu zákonnosti a výsledovatelnosti,
- těžebních společností, zpracovatelů, dovozců, vývozců a obchodníků.

Nezávislý auditor vybírá příslušné činnosti na základě analýzy rizik a případně s přihlédnutím k prioritám stanoveným Smíšeným výborem pro provádění dohody.

4.3 Shromáždování a zpracování údajů

Příručka pro audit stanoví postupy a způsoby práce pro shromáždování podkladových údajů, včetně auditů na místě, šetření, pohovorů a přezkumu dokumentace. Popisuje rovněž, jakým způsobem bude nezávislý auditor reagovat na stížnosti týkající se jeho vlastní práce. Shromážděné údaje jsou zpracovávány objektivně (na základě právní analýzy, kontroly systému správy údajů, v souladu s etickými pravidly pro správu těchto údajů atd.).

⁽³⁾ Směrnice pro auditování systémů managementu

⁽⁴⁾ Požadavky na orgány provádějící audit a certifikaci systémů managementu

4.4 Systémy auditu

Na základě zdokumentovaných a archivovaných auditních zjištění a důkazů získaných při přezkumu dokumentů, pohovorech, návštěvách na místě a sběru údajů nezávislý auditor určí:

- případy nesouladu zjištěné během ověřování zákonnosti a vysledovatelnosti a nápravná opatření k odstranění těchto nedostatků,
- silné a slabé stránky systému LAS (které je třeba považovat za příležitosti ke zlepšení), což umožní zaměřit opatření na zlepšení fungování a účinnosti systému LAS.

4.5 Náležité zdroje a oprávnění

Nezávislý auditor musí mít dostatečné zdroje a potřebná oprávnění k provádění své práce.

4.6 Dokumentovaný systém řízení

Nezávislý auditor musí mít k dispozici vhodný dokumentovaný systém řízení, aby zajistil, že jeho pracovníci mají potřebnou způsobilost a zkušenosti k provádění účinného auditu a k uplatňování nezbytné vnitřní kontroly a dohledu.

5. Zprávy a zveřejnění informací

Nezávislý auditor dodržuje při přípravě svých zpráv strukturu a přístup stanovené v příručce pro audit, jak bylo dohodnuto se Smíšeným výborem pro provádění dohody. Nezávislý auditor:

- podává zprávy o činnostech v souladu s harmonogramem práce dohodnutým se Smíšeným výborem pro provádění dohody,
- před provedením auditu vypracuje příručku pro audit a plán auditu a předloží je ke schválení Smíšenému výboru pro provádění dohody,
- vypracovává své zprávy v souladu s mezinárodně uznávanými zásadami provádění auditu uvedenými v příručce pro audit,
- předkládá Smíšenému výboru pro provádění dohody předběžnou zprávu k připomínkám,
- předkládá Smíšenému výboru pro provádění dohody závěrečnou zprávu (na základě připomínek obdržených k předběžné zprávě a ke shromážděným důkazům), která obsahuje veškeré relevantní informace o programu auditu a o fungování systému LAS,
- vypracovává souhrnnou zprávu, kterou Smíšený výbor pro provádění dohody potvrdí pro účely zveřejnění. Souhrnná zpráva vychází z úplné zprávy a shrnuje její hlavní doporučení a závěry, včetně informací o zjištěných slabínách a přednostech systému LAS.

6. Prostředky a zdroje informací

Mezi hlavní prostředky přístupu k informacím patří:

- přezkoumání dokumentů a záznamů (zprávy, plány, registry, formuláře, kartotéky, soubory, internetové stránky, databáze a další),
- návštěvy na místě,
- pohovory s osobami zapojenými do systému LAS a dalšími odborníky v této oblasti,
- konzultace a setkání s příslušnými zúčastněnými stranami.

Pokud jde o návštěvy na místě, nezávislý auditor musí mít přístup do oblastí, v nichž jsou získávány, přepravovány, zpracovávány a prodávány lesní zdroje, jakož i k místům dovozu a vývozu.

Pobřeží slonoviny zajistí, aby měl nezávislý auditor plný přístup ke všem informacím, dokumentům a databázím, které jsou důležité nebo relevantní pro posouzení řádného provádění a účinnosti systému LAS. V případě pochybností o důležitosti, relevanci nebo důvěrnosti informací pro nezávislý audit se záležitost postoupí Smíšenému výboru pro provádění dohody k posouzení. Přístup k informacím se týká i informací, které má k dispozici ministerstvo lesního hospodářství, a informací, jimiž disponují jiná ministerstva a vládní agentury zapojené do systému LAS. Nezávislý auditor má zejména přístup k informacím ze systému LAS a jeho složek a z jiných zdrojů, jako jsou například zveřejněné audity z jiných zemí, které zavedly režim licencí FLEGT.

K zúčastněným stranám, které by mohly poskytnout relevantní informace, patří:

a) státní subjekty:

- ministerstvo lesního hospodářství, jakož i další ministerstva a jiné vládní agentury zapojené do systému LAS. Všechny tyto správní orgány jsou považovány za primární zdroje informací pro nezávislého auditora;

b) nestátní subjekty:

- organizace občanské společnosti (zejména ty, které zajišťují nezávislé sledování) a mezinárodní nevládní organizace působící v odvětvích souvisejících se systémem LAS,
- organizace zajišťující systémy dobrovolné soukromé certifikace zákonnosti a vysledovatelnosti,
- soukromé hospodářské subjekty (těžební společnosti, zpracovatelé, vývozci a další).
- tradiční kmenové samosprávy,
- poradenské společnosti, osoby s odbornými znalostmi v dané oblasti.

7. Požadovaná kvalifikace

a) Nezávislý auditor musí být schopen prokázat následující odbornou způsobilost:

- prokázané zkušenosti s auditem a posuzováním shody v oblasti lesního hospodářství, zpracování dřeva, vysledovatelnosti dřeva, cel a systémů řízení dodavatelského řetězce,
- dobrá znalost vnitrostátního, subregionálního (ECOWAS) a mezinárodního obchodu se dřevem a dřevařskými výrobky a komerčního lesnického odvětví,
- dobrá znalost dřevařského odvětví v Pobřeží slonoviny,
- výborné ústní a písemné komunikační schopnosti ve francouzském jazyce,
- prokazatelná schopnost pracovat se širokou škálou zúčastněných stran,
- certifikace minimálně podle normy ISO 9001 ⁽⁵⁾,
- dobrá znalost norem ISO 19011 a 17021 nebo jiných rovnocenných norem.

b) Nezávislý auditor musí splňovat tyto požadavky:

- nesmí být ve střetu zájmů vyplývajícím z jakéhokoli organizačního nebo obchodního vztahu, jak to požadují normy ISO 19011, ISO 17021 nebo jiné rovnocenné normy,
- nesmí mít přímé zájmy na lesním hospodářství, zpracování dřeva, obchodu se dřevem nebo regulaci v odvětví lesnictví, jakož i v jiných odvětvích činnosti, na které se vztahuje systém LAS,
- získat kvalifikované a zkušené pracovníky auditu,
- mít vlastní systém kontroly podle norem ISO 9001, 19011 a 17021 nebo jiných rovnocenných norem.

c) Kromě toho musí být nezávislý auditor schopen:

- zavést mechanismus pro transparentní řešení stížností týkajících se nezávislého auditu.

8. Postup výběru a institucionální uspořádání

Výběrové řízení je otevřeno všem institucím s příslušnými kapacitami, včetně neziskových, akademických a výzkumných institucí.

Hodnocení nabídek musí být transparentní a příslušná kritéria se zveřejní. Proces výběru nezávislého auditora zahrnuje náležitou péči, pokud jde o konkurenční subjekty, v souladu s normami stanovenými Smíšeným výborem pro provádění dohody. Zpráva o hodnocení nabídek se zveřejňuje.

Podrobnější zadávací dokumentace vypracovaná na základě této přílohy při náboru nezávislého auditora podléhá schválení Smíšeného výboru pro provádění dohody. Pobřeží slonoviny dokončí nábor nezávislého auditora po obdržení kladného stanoviska Smíšeného výboru pro provádění dohody.

⁽⁵⁾ Systémy managementu kvality.

9. Financování nezávislého auditu

Na mechanismu financování nezávislého auditu a na zajištění jeho nezávislosti se strany dohodnou později.

PŘÍLOHA VII

KRITÉRIA PRO NEZÁVISLÉ POSOUZENÍ SYSTÉMU ZAJIŠTĚNÍ ZÁKONNÉHO PŮVODU (LAS)

1. Všeobecná ustanovení

Cílem systému LAS Pobřeží slonoviny je zajistit zákonný původ dřeva a dřevařských výrobků. Před vstupem režimu licencí FLEGT pro vývoz dřeva a dřevařských výrobků z Pobřeží slonoviny do Unie v platnost podléhá systém LAS nezávislému posouzení. Tato příloha upřesňuje kritéria pro nezávislé posouzení tohoto systému v souladu s článkem 12 této dohody. Jejím účelem je určit řádné fungování a důvěryhodnost systému LAS, aby strany mohly rozhodnout o zahájení provozní fáze režimu licencí FLEGT. Nezávislé posouzení se tedy liší od nezávislého auditu. Ten představuje stálou funkci v průběhu provádění této dohody, zatímco nezávislé posouzení se provádí pouze před spuštěním režimu licencí FLEGT.

2. Předmět posouzení

Na podporu rozhodnutí smluvních stran o zahájení provozní fáze režimu licencí FLEGT je účelem posouzení zhodnotit:

- fungování, důvěryhodnost a účinnost systému LAS,
- případné revize systému LAS provedené po uzavření této dohody,
- schopnost subjektů zapojených do systému LAS plnit své úlohy, a to každý sám za sebe, jak je stanoveno v této dohodě a jejich přílohách.

3. Metodika provádění posouzení

Posouzení systému LAS se provádí postupně. Nedostatky a slabiny případně zjištěné během posuzování se postupně řeší plánovaným prováděním nápravných opatření, na nichž se strany dohodnou na zasedání Smíšeného výboru pro provádění dohody, dokud není dosaženo úrovně, kterou strany považují za uspokojivou.

Při posuzování systému LAS se zohlední předchozí nezávislé audity částí systému LAS, které určil Smíšený výbor, jak je stanoveno v příloze VI.

Mandát a rámcové podmínky nezávislého posouzení budou dohodnuty mezi Pobřežím slonoviny a Uníí na zasedání Smíšeného výboru. Základem tohoto mandátu a rámcových podmínek jsou kritéria pro posouzení stanovená v této příloze.

4. Kritéria posouzení

4.1 Definice zákonně získaného dřeva

Definice zákonně získaného dřeva je uvedena v člancích 1 a 7 a v příloze II této dohody a tuto definici doplňuje příručka pro ověřování, která určuje ověřovatele. Definice zákonně získaného dřeva musí být jasná, objektivně ověřitelná a operativně použitelná a odkazuje přinejmenším na příslušná ustanovení v těchto oblastech:

- práva těžby: přidělování lesnických koncesí a dalších práv přístupu za účelem těžby dřeva v zákonně vymezených hranicích,
- lesnické činnosti: dodržování právních a technických požadavků týkajících se správy lesů a lesnických činností, včetně dodržování příslušných právních předpisů v environmentální a sociální oblasti,
- cla a poplatky: dodržování právních požadavků týkajících se daní, poplatků a jakýchkoli jiných příjmů, které přímo souvisejí s těžbou dřeva a právy těžby,
- jiní uživatelé: dodržování případných vlastnických práv nebo práv k užívání pozemku vztahujících se k půdě a zdrojům třetích osob, která mohou být dotčena právy těžby dřeva,
- obchod a cla: dodržování právních požadavků kladených na obchodní a celní postupy.

Klíčové otázky, kterými se posouzení v této oblasti zabývá, jsou tyto:

- Jsou právní ustanovení v definici zákonně získaného dřeva jasně určena?
- Je jasné, který právní nástroj je základem jednotlivých prvků definice zákonně získaného dřeva?
- Jsou přesně určeny zásady, kritéria a ukazatele, které mohou být použity ke stanovení míry souladu s každým prvkem definice zákonně získaného dřeva?
- Jsou kontrolní ukazatele, které slouží k ověření souladu se zásadami, kritérii a ukazateli definice zákonně získaného dřeva, konkrétně založeny na zdokumentovaných právních odkazech?
- Jsou kontrolní ukazatele jasné, objektivní a operativně použitelné? Jsou vhodné a přiměřené k potvrzení souladu s ukazatelem?
- Zahrnuje definice zákonně získaného dřeva hlavní právní požadavky platných zákonů a předpisů v oblastech uvedených v prvním pododstavci?

V případě změny definice zákonně získaného dřeva po vstupu této dohody v platnost jsou klíčové tyto další otázky:

- Byly příslušné zúčastněné strany konzultovány ohledně provedených změn a byla jejich doporučení zohledněna?
- Bylo jasné určeno, které konkrétní zákony a předpisy se vztahují na každý nový prvek definice zákonně získaného dřeva?
- Byly jasné určeny kontrolní ukazatele odpovídající případným úpravám definice zákonně získaného dřeva?
- Byly změny provedeny v souladu s touto dohodou?

4.2 Dosah systému LAS

Systém LAS se vztahuje na výrobky uvedené v příloze I a na zdroje dřeva popsané v bodě 3.1 přílohy III. Před vstupem režimu licencí FLEGT pro vývoz dřeva z Pobřeží slonoviny do Unie v platnost musí systém LAS umožňovat alespoň ověřit, že dřevo a dřevařské výrobky určené k odeslání nebo prodeji na trhu Unie byly získány zákonně.

Klíčové otázky, kterými se posouzení v této oblasti zabývá, jsou tyto:

- Vztahuje se systém LAS na všechny výrobky uvedené v příloze I této dohody?
- Vztahuje se systém LAS na jednotlivé zdroje dřeva uvedené v bodě 3.1 přílohy III této dohody?
- Je dřevo pocházející z odlesňování a mýcení a dřevo, které bylo zabaveno, identifikováno v celém dodavatelském řetězci, vztahuje se na ně systém LAS a je vyloučeno ze získání licence FLEGT?
- Jsou dřevo v režimu tranzitu a dovážené hotové dřevařské výrobky odděleny od dodavatelského řetězce a vyloučeny ze získání licence FLEGT?
- Jsou subjekty zapojené do systému LAS schopny plnit svou úlohu stanovenou v této dohodě a jejích přílohách?

4.3 Kontroly

Cílem kontrol zákonnosti je zajistit, aby hospodářské subjekty byly zřízeny v souladu s právními předpisy a měly patřičná povolení a aby činnosti celého dřevařského odvětví probíhaly v souladu s právními předpisy. Cílem kontrol výsledovatelosti je sledovat cestu dřeva z místa těžby až do místa prodeje a/nebo vývozu a zároveň zaručit, aby z dodavatelského řetězce nemohlo nic uniknout.

Tato úroveň se týká obvyklých kontrol prováděných příslušnými státními strukturami a stanovených právním rámcem a příručkami postupů. Kontroly se zaměřují na všechny hospodářské subjekty v řetězci: těžební společnosti, zpracovatele, vývozce, dovozce a obchodníky.

Cílem posouzení je pak zajistit, aby prováděné kontroly zákonnosti a výsledovatelosti byly založeny na jasných, podrobných a přístupných postupech a aby byly prováděny způsobem, který umožní ověření zákonnosti a výsledovatelosti. Pro určení, zda jsou v rámci ověřování skutečně zjišťovány možné případy nesouladu na úrovni kontroly a na místě, se posouzení zabývá příslušnými činnostmi:

- orgánů odpovědných za vydávání povolení k těžbě, zpracování a prodeji,
- orgánů odpovědných za kontrolu zákonnosti a vysledovatelnosti,
- těžebních společností, zpracovatelů, dovozců, vývozců a obchodníků.

Hodnotitel vybere příslušné činnosti na základě analýzy rizik a případně s přihlédnutím k prioritám stanoveným Smíšeným výborem pro provádění dohody.

Klíčové otázky, kterými se posouzení v této oblasti zabývá, jsou tyto:

- Definovaly příslušné správní orgány jasně postupy kontroly zákonnosti a vysledovatelnosti?
- Jsou pravidelně vydávány kontrolní ukazatele?
- Archivují všechny příslušné nebo odpovědné subjekty kontrolní ukazatele v přiměřené lhůtě a ve formátu umožňujícím jejich ověření?
- Jsou kritické kontrolní body v dodavatelském řetězci určeny a popsány způsobem, který umožňuje ověřit vysledovatelnost dřeva a dřevařských výrobků?
- Jsou kvantitativní údaje zaznamenávány způsobem, který umožňuje jejich včasné sladění s předchozími a následnými kritickými kontrolními body v dodavatelském řetězci?
- Jsou všechny příručky, pokyny a další správní dokumenty popisující kontrolní postupy prováděné různými správními orgány veřejně dostupné?

4.4 Ověřování

Etapu kontroly doplňuje etapa ověřování s cílem zaručit zákonnost a vysledovatelnost dřeva a dřevařských výrobků. Ověřování se tedy zaměřuje nejen na hospodářské subjekty, ale také na příslušné státní struktury pro vydávání dokladů a zajišťování kontroly.

Cílem posuzování je zajistit, aby prováděná ověřování zákonnosti a vysledovatelnosti byla dostatečně důkladná a účinná, aby umožňovala odhalení jakéhokoli nesouladu s požadavky systému LAS, a také zajistit, aby do dodavatelského řetězce nevstupovalo dřevo nezákonného nebo neznámého původu a ani nebylo vyváženo do Unie.

Klíčové otázky, kterými se posouzení v této oblasti zabývá, jsou tyto:

- Je zřízen výbor CNGF a je schopen řídit zavádění systému LAS a plnit své funkce v systému vyřizování stížností spojených se systémem LAS?
- Je orgánem lesní správy určen útvar odpovědný za zákonnost a vysledovatelnost produktů lesního hospodářství, který je schopen napomáhat výboru CNGF a vykonávat funkce, které mu byly svěřeny touto dohodou?
- Schválil orgán lesní správy agenturu nebo agentury pro provádění ověřovacích činností v otevřeném a transparentním procesu, který splňuje požadavky stanovené v příloze III?
- Byla příručka pro ověřování vypracována prostřednictvím participativního procesu, schválil ji Smíšený výbor pro provádění dohody a Pobřeží slonoviny ji zveřejnilo? Umožňuje zajistit jednotné požadavky na ověřování, jak je stanoveno v příloze III?
- Jsou u každého ukazatele a kontrolního ukazatele jasně stanoveny role a povinnosti všech příslušných zúčastněných stran a ověřovacích subjektů?
- Jsou agentury pro ověřování schopny provádět ověřovací audity podle požadavků přílohy III a příručky pro ověřování?
- Je analýza rizik, na jejímž základě agentury pro ověřování určují potřebu ověřování druhého stupně a ověřování na místě, vymezena v příručce pro ověřování v souladu s komplexními praktickými postupy?
- Umožňují auditní zprávy agentur pro ověřování doplněné o další údaje v systému správy údajů útvaru odpovědnému za zákonnost a vysledovatelnost produktů lesního hospodářství rozhodovat o souladu či nesouladu s principy zákonnosti a vysledovatelnosti?
- Pokud byly zavedeny postupy uznávání soukromých osvědčení, jsou funkční a jsou zahrnuty v příručce pro ověřování?

- Je zaveden systém správy údajů a je funkční a v souladu s požadavky přílohy III?
- Byly vypracovány a zveřejněny podmínky a postupy pro získání přístupových práv k systému správy údajů a pro určení veřejně dostupných údajů? Mají subjekty zapojené do systému LAS odpovídající přístupová práva k systému správy údajů a práva na provádění změn?
- Jsou případy nesouladu zjištěné během ověřování oznamovány, aby bylo možné poskytnout další důkazy a přijmout nápravná opatření k jejich odstranění?
- Je zřízena pracovní skupina, v níž jsou zastoupeny jednotlivé útvary správních orgánů zapojených do systému LAS a jejímž úkolem je napomáhat při řešení případů nesouladu a vydávat za tímto účelem doporučení dotčeným útvarům, a je schopna plnit funkce, které jsou jí svěřeny v příloze III?
- Zajišťuje systém řízení případů nesouladu, aby dřevo pocházející z nezákonné těžby nebo z neznámých zdrojů nevstupovalo do dodavatelského řetězce ani nebylo vyváženo do Unie?

4.5 Vydávání licencí a osvědčení

Pobřeží slonoviny pověřilo povinnostmi, které se týkají udělování licencí FLEGT a veřejných osvědčení o zákonnosti, licenční orgán. Licence FLEGT se vydává pro každou zásilku vyváženou do Unie, zatímco veřejné osvědčení o zákonnosti se vydává pro každou zásilku určenou pro vývozní trhy mimo Unii.

Klíčové otázky, kterými se posouzení v této oblasti zabývá, jsou tyto:

- Je licenční orgán určen nebo zřízen ministerstvem lesního hospodářství?
- Má licenční orgán zavedeny postupy pro udělování licencí FLEGT? Jsou tyto postupy, včetně příslušných poplatků, dostupné pro veřejnost?
- Vydává licenční orgán licence FLEGT pouze na dřevo a dřevařské výrobky, které byly ověřeny a shledány zákonnými v souladu s požadavky této dohody?
- Jsou uchovávány úplné záznamy o udělených a zamítnutých licencích FLEGT a veřejných osvědčeních o zákonnosti?
- Jsou požadavky týkající se udělování licencí FLEGT jasně vymezeny a oznamovány vývozcům a zúčastněným stranám?
- Umožňují postupy stanovené pro licenční orgán příslušným orgánům získat objasnění ohledně licencí FLEGT vydaných v Pobřeží slonoviny?

4.6 Nezávislé sledování a transparentnost

Systém LAS zahrnuje nezávislé sledování, které provádějí organizace občanské společnosti s cílem shromažďovat a sdílet věrohodné a ověřitelné informace o obhospodařování lesů za účelem zlepšení správy lesů a fungování systému LAS.

Klíčové otázky, kterými se posouzení v této oblasti zabývá, jsou tyto:

- Jsou organizace občanské společnosti provádějící nezávislé sledování schopny plnit tuto funkci, jak je stanoveno v této dohodě, zejména v příloze III?
- Jsou zprávy o nezávislém sledování zaznamenávány v systému správy údajů a zohledněny v procesu ověřování, včetně analýzy rizik?
- Mohou se organizace provádějící nezávislé sledování při zachování důvěrnosti obchodních tajemství účastnit ověřovacích auditů, které provádějí agentury pro ověřování?
- Je zaručen přístup k dokumentům stanovený v této dohodě, zejména v příloze IX?

4.7 Mechanismus řešení stížností

Existuje vhodný mechanismus pro řešení stížností a sporů vyplývajících z uplatňování systému LAS. Tento mechanismus umožňuje řešit jakoukoli stížnost, která se týká systému LAS.

Klíčové otázky, kterými se posouzení v této oblasti zabývá, jsou tyto:

- Je popsán a zaveden mechanismus pro řešení stížností a znají ho všechny zúčastněné strany?
- Umožňuje mechanismus pro řešení stížností jednotlivým subjektům zapojeným do systému LAS podávat stížnosti týkající se kontrol, ověřování zákonnosti a vysledovatelnosti a vydávání licencí FLEGT?
- Je mechanismus pro řešení stížností funkční a důvěryhodný?

5. Jmenování, profil a úkoly nezávislého hodnotitele

Nezávislé posouzení provádí nezávislý orgán jmenovaný Pobřežím slonoviny na základě transparentního a konkurenčního výběrového řízení a po obdržení kladného stanoviska Smíšeného výboru pro provádění dohody.

Nezávislý hodnotitel musí být schopen prokázat následující odbornou způsobilost:

- prokázané zkušenosti s auditem a posuzováním shody v oblasti lesního hospodářství, zpracování dřeva, vysledovatelnosti dřeva, cel a systémů řízení dodavatelského řetězce,
- dobrá znalost dřevařského odvětví v Pobřeží slonoviny,
- dobrá znalost akčního plánu FLEGT a procesů vyjednávání a provádění dobrovolných dohod o partnerství,
- prokazatelná schopnost pracovat se širokou škálou zúčastněných stran,
- dobrá znalost norem ISO 19011 a 17021 nebo jiných rovnocenných norem.

Výběr nezávislého hodnotitele se řídí následujícími požadavky:

- hodnotitel musí být jmenován transparentním postupem,
- pravidla pro jmenování hodnotitele musí být jasná a veřejně dostupná,
- hodnotitel musí být nezávislý a nestranný,
- hodnotitel nesmí být ve střetu zájmů vyplývajícím z jakéhokoli organizačního nebo obchodního vztahu, jak to požadují normy ISO 19011 a ISO 17021 nebo jiné rovnocenné normy,
- hodnotitel nesmí mít přímé zájmy na těžbě dřeva, zpracování dřeva, obchodu se dřevem nebo v lesní správě, jakož i v jiných odvětvích činnosti, na které se vztahuje systém LAS,
- nezávislý hodnotitel nesmí být součástí licenčního orgánu nebo kontrolních struktur,
- nezávislý hodnotitel musí mít zaveden systém kontroly kvality své práce a prokázat příslušné zkušenosti s prováděním podobných prací.

Mezi hlavní úkoly nezávislého hodnotitele patří:

- mít k dispozici kvalifikované pracovníky se zkušenostmi v oblasti auditu s vynikajícími ústními a písemnými komunikačními dovednostmi ve francouzském jazyce,
- vypracovat příručku postupů s podrobným popisem všech fází posuzování, včetně metod a nástrojů pro shromažďování informací, vyhodnocování příslušných údajů a vypracovávání zpráv. V příručce postupů je rovněž stanoven postup přijímání a vyřizování stížností a postupy pro zajištění nezávislosti a důvěrnosti práce zaměstnanců,
- předložit před zahájením vlastního posuzování příručku postupů a harmonogram svých činností ke schválení Smíšenému výboru pro provádění dohody,
- provádět posouzení podle kritérií a požadavků stanovených v této příloze,
- určit, zda systém LAS, který je základem režimu licencí FLEGT, řádně plní své funkce.

Na mechanismu financování nezávislého posouzení a na zajištění jeho nezávislosti se strany dohodnou později.

PŘÍLOHA VIII

PODPŮRNÁ OPATŘENÍ

Účinné provádění této dohody v Pobřeží slonoviny vyžaduje podpůrná opatření určená pro dotčené orgány a subjekty.

Poskytnutí veškerých zdrojů potřebných k provádění této dohody podléhá postupům Unie a jejích členských států při plánování spolupráce s Pobřežím slonoviny a rozpočtovým postupům Pobřeží slonoviny.

Podpůrná opatření vycházejí z konzultací se zúčastněnými stranami, ze závěrů a doporučení vyvozených z testování v terénu a z doporučení různých projektů a studií týkajících se odvětví lesnictví v Pobřeží slonoviny.

Strany dohody určí podpůrná opatření nezbytná pro provádění této dohody. Určení podpůrných opatření zahrnuje:

- přípravu rozpočtů pro provádění této dohody s uvedením podpory poskytované ze zdrojů Pobřeží slonoviny a podpory poskytované Uníí a dalšími rozvojovými partnery,
- doporučení o potřebě společného režimu pro koordinaci finančních a technických příspěvků Evropské komise a členských států EU.

Podpůrná opatření jsou začleněna do harmonogramu provádění této dohody a do rámce pro monitorování a hodnocení pokroku ze strany Smíšeného výboru pro provádění dohody. Podpůrná opatření zahrnují alespoň tyto kategorie a strategické akce:

- a) vytvoření struktur pro provádění a posílení řízení a koordinace mezi veřejnými orgány a dalšími příslušnými aktéry;
- b) rozvoj systému LAS;
- c) budování kapacit, zejména:
 - podpora budování technických a provozních kapacit organizací občanské společnosti za účelem účinného nezávislého sledování,
 - podpora budování technických a provozních kapacit správy a soukromého sektoru za účelem účinného rozvoje systému LAS a jeho dodržování,
 - budování kapacit zúčastněných stran za účelem mobilizace finančních prostředků na provádění projektů a programů souvisejících s prováděním této dohody;
- d) podpora iniciativ přispívajících ke správě lesů a udržitelnému obhospodařování lesů;
- e) obnova lesních porostů, včetně obnovy zásob vytěžitelného dřeva, zejména:
 - podpora obnovy lesních porostů s rychle rostoucími lesními druhy a lesními druhy plodícími ovoce, na nichž mají místní společenství hospodářský zájem,
 - podpora obnovy lesních porostů s místními druhy za účelem obnovy a zvýšení ekosystémových služeb lesa a biologické rozmanitosti;
- f) pokračující reforma a posílení regulačního a právního rámce;
- g) podpora:
 - certifikace vlastnictví půdy v lesních oblastech,
 - evidence a správy lesů,
 - popularizace právních předpisů a postupů v oblasti lesnictví a vlastnictví půdy;
- h) zohlednění rovnosti žen a mužů při provádění této dohody a správě lesů;
- i) pokračování v reformách týkajících se zejména:
 - vnitrostátního trhu se dřevem a dřevařskými výrobky,
 - vývozu dřeva a dřevařských výrobků,

- dovozu dřeva a dřevařských výrobků,
 - ověřování zákonnosti dřeva a dřevařských výrobků prostřednictvím systému LAS;
- j) transparentnost a komunikace.
-

PŘÍLOHA IX

ZVEŘEJŇOVANÉ INFORMACE

1. Cíle, zásady a právní základ

Provádění této dohody vyžaduje zveřejňování dokumentů a informací týkajících se obhospodařování lesů a uplatňování předpisů v odvětví lesnictví. Zveřejňování dokumentů a informací týkajících se lesnictví má usnadnit provádění a monitorování režimu licencí FLEGT a podpořit řádnou správu v tomto odvětví.

Veřejné instituce a orgány mají povinnost informovat veřejnost. Právo na informace veřejného zájmu je zakotveno v platných právních předpisech Pobřeží slonoviny⁽¹⁾. Tato povinnost je dále založena na těchto zásadách: i) informace jsou k dispozici zdarma nebo za přiměřenou cenu; ii) veřejnost má k dispozici seznam veřejných a přístupných dokumentů; iii) informace jsou přesné a pravidelně aktualizované; iv) informace jsou zpřístupňovány trvale nebo ve vhodné době; v) informace jsou poskytovány ve formátu vhodném ke zveřejnění; vi) oznamovatelům, svědkům, obětem a jejich příbuzným, informátorům a členům Vysokého úřadu pro řádnou správu věcí veřejných poskytuje stát zvláštní ochranu před případnými odvetnými opatřeními nebo zastrahováním.

Informace, které se strany zavazují zveřejnit, byly určeny po konzultaci se všemi zúčastněnými stranami a seskupeny do 10 kategorií informací uvedených v bodě 2. Informace podle bodu 2 písm. a) zveřejní Smíšený výbor pro provádění dohody. Informace uvedené v bodu 2 písmenech b) až i) zveřejní Pobřeží slonoviny. Bod 2 písmeno j) obsahuje seznam informací, které zveřejňuje Unie.

2. Veřejně dostupné informace a dokumenty

a) informace o provádění této dohody:

- znění této dohody se všemi přílohami a její následné změny,
- seznam a shrnutí projektů na podporu této dohody v Pobřeží slonoviny,
- zprávy o projektech prováděných v Pobřeží slonoviny v souvislosti s touto dohodou,
- úřední dokument týkající se vytvoření, přidělení, organizace a fungování orgánů systému LAS, dále jednací řád Smíšeného výboru pro provádění dohody a případně postupy pro rozhodčí řízení,
- stručné přehledy ze zasedání Smíšeného výboru pro provádění dohody,
- výroční zprávy obsahující zejména tyto informace:
 - pokrok při provádění této dohody,
 - složení a fungování Smíšeného výboru pro provádění dohody,
 - počet licencí FLEGT vydaných Pobřežím slonoviny,
 - počet zamítnutých žádostí o vydání licence FLEGT,
 - případy nesouladu, o nichž rozhodl útvar odpovědný za zákonnost a výsledovatelnost produktů lesního hospodářství, a opatření přijatá k vyřešení těchto případů,
 - roční množství dřeva a dřevařských výrobků vyvezených do Unie,
 - počet licencí FLEGT obdržných Uní,
 - množství dřeva a dřevařských výrobků dovezených do Unie v rámci režimu licencí FLEGT v členění podle jednotlivých členských států Unie, do nichž se dovoz uskutečnil,
 - množství dřeva a dřevařských výrobků dovezených do Pobřeží slonoviny a dřeva a dřevařských výrobků v režimu tranzitu přes území Pobřeží slonoviny,

⁽¹⁾ Zákon o přístupu k informacím veřejného zájmu; vyhláška o prevenci a boji proti korupci a souvisejícím trestným činům; zákon o životním prostředí.

- rámcové podmínky, postupy, programy a zprávy o nezávislém auditu a nezávislém posouzení,
 - zpráva o hodnocení nabídek pro nezávislý audit;
- b) právní informace:
- mezinárodní úmluvy a dohody, které Pobřeží slonoviny podepsalo a ratifikovalo v souvislosti s lesním hospodářstvím,
 - lesnický zákon a jeho prováděcí předpisy,
 - další zákony a předpisy související s touto dohodou;
- c) informace o udělování oprávnění:
- postupy oprávnění k provádění činností v oblasti lesního hospodářství,
 - seznam oprávněných společností podle typu oprávnění,
 - postupy a poplatky za přidělování různých povolení k těžbě, ke zpracování a k uvádění produktů lesního hospodářství na trh,
 - informace o klasifikaci lesů a agrolesnických oblastí a informace a výsledky práce mezirezortní komise týkající se udělování koncesí na správu lesů ve vlastnictví státu,
 - oprávnění a konkrétní specifikace pro každou lesnickou koncesi;
- d) informace o obhospodařování lesů:
- seznam lesů ve vlastnictví státu a lesů ve vlastnictví územních samosprávných celků s plánem obhospodařování nebo bez něj,
 - seznam posvátných nebo jinak chráněných lesů, mapa lokalit a rozloha,
 - seznam lesů právnických osob soukromého práva a fyzických osob, mapa lokalit a rozloha,
 - seznam chráněných oblastí, mapa lokalit a rozloha,
 - seznam a povinnosti útvarů zapojených do obhospodařování lesů a agrolesnických oblastí,
 - administrativní a technické postupy pro vypracování a schvalování plánů obhospodařování lesů a agrolesnických oblastí, zjednodušených plánů obhospodařování a plánů řízení,
 - zpráva o předchozí konzultaci se sousedícími místními společenstvími,
 - výsledky práce komise pro schvalování plánů obhospodařování,
 - schválené plány obhospodařování lesů a agrolesnických oblastí, zjednodušené plány obhospodařování, plány řízení a zadávací dokumentace,
 - mapy lesnických koncesí,
 - dohody o partnerství, koncesní smlouvy a smlouvy o těžbě,
 - výroční zprávy ředitelství pro zalesňování a lesní katastr, plochy a mapy provedeného zalesnění,
 - zprávy o stavu lesů (národní soupis lesů, atlas lesů a další);
- e) informace o těžbě:
- seznam klasifikovaných lesů, agrolesnických oblastí a lesů právnických osob soukromého práva a fyzických osob,
 - seznam chráněných druhů,
 - seznam druhů, které je zakázáno těžít,
 - seznam stávajících koncesí, mapy lokalit a jejich rozloha,
 - seznam koncesí podléhajících úmluvám o správě, mapy lokalit a jejich rozloha,

- seznam koncesí s povolením k těžbě, mapy lokalit a jejich rozloha,
 - seznam aktivních koncesí,
 - seznam lesů s klasifikací k těžbě, mapy lokalit a jejich rozloha,
 - seznam lesů a lesních porostů územních samosprávných celků, mapy lokalit a jejich rozloha,
 - seznam hospodářsky využívaných lesů a lesních porostů právnických osob soukromého práva a fyzických osob, mapy lokalit a jejich rozloha,
 - seznam klasifikovaných lesů, agrolesnických oblastí a lesů právnických osob soukromého práva a fyzických osob, které se nacházejí nad osmou rovnoběžkou,
 - statistické údaje o vytěžených objemech podle druhů, společností a oprávnění, dále rozloha a mapy zalesňování státních lesů na celostátní úrovni,
 - výroční zprávy ředitelství pro lesní hospodářství;
- f) informace o zpracování dřeva:
- seznam zpracovatelských jednotek v provozu, jejich kapacity a umístění,
 - roční objemy zpracované kulatiny v členění podle druhů,
 - roční objemy ze zpracování 1. stupně,
 - roční objemy ze zpracování 2. stupně,
 - roční objemy zpracovaného dřeva uvedeného na vnitrostátní trh,
 - roční množství ze zpracování 3. stupně;
- g) informace o prodeji dřeva:
- seznam hospodářských subjektů oprávněných vyvážet a dovážet dřevo,
 - objemy vyvezeného dřeva a dřevařských výrobků v členění podle společnosti, typu výrobku (kód HS), druhu dřevin, místa odeslání (rozdělení podle stupně zpracování) a podle místa určení,
 - objemy vyvezeného dřeva a dřevařských výrobků s licencemi FLEGT (podle typu výrobků a místa určení),
 - objemy nebo množství dovezeného dřeva a dřevařských výrobků v členění podle typu výrobku, druhu dřevin a původu,
 - objem dřeva a dřevařských výrobků určených pro vnitrostátní trh,
 - roční objem zabaveného dřeva prodaného ve veřejné dražbě a darovaného dřeva,
 - podíl lesnictví na HDP Pobřeží slonoviny,
 - počet osob zaměstnaných v podnicích lesního hospodářství;
- h) informace o výši daňových příjmů pocházejících z odvětví lesnictví:
- seznam jednotlivých daní a poplatků souvisejících s lesnickou činností,
 - rozčlenění jednotlivých daní a poplatků souvisejících s lesnickou činností,
 - roční částky daní z prodeje kulatiny,
 - roční částky daní za přidělení plochy,
 - roční částky poplatků plynoucích z obecně prospěšných prací,
 - částky poplatků vyplácených územním samosprávným celkům a společenstvím v členění podle regionů nebo lokalit,
 - částky pokut vyplývající ze soudních sporů (včetně neprovedeného kompenzačního zalesňování) a finančních transakcí v oblasti lesního hospodářství;
- i) informace týkající se systému LAS a udělování licencí FLEGT:
- seznam vydaných veřejných osvědčení o zákonnosti (název společnosti, datum vydání, datum ukončení platnosti atd.),
 - seznam vydaných licencí FLEGT,

- příručka pro ověřování zahrnující:
 - postupy pro uznávání soukromých certifikačních systémů a orgánů,
 - postupy ověřování zákonnosti,
 - postupy vydávání osvědčení o zákonnosti,
 - popis systému vysledovatelnosti dřeva v Pobřeží slonoviny,
 - popis systému kontroly lesnické činnosti,
 - postupy kontroly dodavatelského řetězce dřeva,
 - postupy vydávání licencí FLEGT,
- seznam soukromých systémů a orgánů pro osvědčování zákonnosti/udržitelnosti, které Pobřeží slonoviny uznává v rámci systému LAS,
- zprávy o kontrolách činností v oblasti lesního hospodářství,
- roční objem zabaveného dřeva,
- zprávy o nezávislém sledování a informace o opatřeních přijatých v návaznosti na doporučení z těchto zpráv,
- zprávy nezávislého auditora a informace o provádění stanovených nápravných opatření;

j) informace, které zveřejňuje Unie:

- množství dřeva a dřevařských výrobků dovezených do Unie v režimu licencí FLEGT podle původu,
- počet licencí FLEGT z Pobřeží slonoviny, které Unie obdržela,
- seznam evropských zemí dovážejících dřevo s licencí FLEGT z Pobřeží slonoviny,
- adresář příslušných orgánů členských států EU odpovědných za provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010 ze dne 20. října 2010, kterým se stanoví povinnosti hospodářských subjektů uvádějících na trh dřevo a dřevařské výrobky⁽²⁾, a nařízení (ES) č. 2173/2005,
- předpisy EU o dřevě a jejich následná znění,
- seznam licencí FLEGT zamítnutých příslušnými orgány a důvody zamítnutí,
- objem dřeva s licencí FLEGT pocházejícího z Pobřeží slonoviny zabaveného příslušnými orgány,
- místa určení a použití dřevařských výrobků s licencí FLEGT pocházejících z Pobřeží slonoviny zabavených příslušnými orgány,
- zprávy o nezávislém sledování trhu se dřevem prováděném Mezinárodní organizací pro tropické dřevo.

3. Přístup k informacím a dokumentům, jejich zveřejňování a šíření

Za přístup k informacím veřejného zájmu týkajícím se lesů a lesnictví odpovídá správní orgán odpovědný za správu lesů.

Podmínky přístupu k veřejným informacím a dokumentům jsou stanoveny platnými předpisy Pobřeží slonoviny⁽³⁾, nicméně přístup k informacím uvedeným v této příloze je bezplatný a jednoduchý. Tyto informace jsou k dispozici a přístupné na internetových stránkách věnovaných této dohodě.

K šíření informací se používají různé kanály určené v komunikační strategii Pobřeží slonoviny.

Ministr lesního hospodářství jmenuje osobu odpovědnou za přístup k informacím a dokumentům veřejného zájmu.

⁽²⁾ Úř. věst. EU L 295, 12.11.2010, s. 23.

⁽³⁾ Zákon o přístupu k informacím veřejného zájmu

4. Mechanismus podávání a vyřizování stížností

Prostředky nápravy stanovené platnými předpisy o přístupu k informacím veřejného zájmu jsou tyto: odvolání k nadřízenému orgánu, odvolání ke Komisi pro přístup k informacím veřejného zájmu a k veřejným dokumentům (CAIDP) a soudní žaloba. K soudu však může žadatel podat žalobu až po uplatnění odvolání ke komisi CAIDP. Žaloba se podává ve lhůtách stanovených platnými předpisy u příslušného správního soudu.

V rámci ministerstva lesního hospodářství byl zřízen Výbor pro přístup k informacím veřejného zájmu (CAIP), který přijímá a registruje stížnosti týkající se přístupu k informacím v oblasti lesnictví před podáním odvolání ke komisi CAIDP. Úkoly, složení a fungování tohoto výboru, na jehož činnosti se podílejí zástupci občanské společnosti a soukromého sektoru, stanoví vyhláška ministra lesního hospodářství.

PŘÍLOHA X

SMÍŠENÝ VÝBOR PRO PROVÁDĚNÍ DOHODY

V souladu s článkem 19 této dohody strany zřídí orgán pro správu této dohody nazvaný „Smíšený výbor pro provádění dohody“. Smíšený výbor pro provádění dohody odpovídá za řízení, monitorování a hodnocení provádění této dohody. Smíšený výbor pro provádění dohody se skládá ze zástupců jmenovaných stranami. Pobřeží slonoviny zajistí, aby součástí Smíšeného výboru pro provádění dohody byly jednotlivé zúčastněné strany v odvětví lesnictví, včetně veřejného a soukromého sektoru, občanské společnosti a místního obyvatelstva prostřednictvím tradičních kmenových samospráv. Smíšený výbor pro provádění dohody podporuje dialog a výměnu informací o fungování této dohody. Smíšený výbor pro provádění dohody zejména:

a) v souvislosti se správou této dohody:

- zvažuje a přijímá opatření k provádění této dohody a navrhuje a uskutečňuje opatření ke zlepšení jejího provádění,
- zveřejňuje výroční zprávu o provádění této dohody v souladu s přílohou IX,
- doporučuje datum, k němuž se po nezávislém posouzení fungování systému LAS na základě kritérií stanovených v příloze VII začne uplatňovat režim licencí FLEGT,
- vypracovává a přijímá harmonogram provádění dohody, jakož i rámec pro sledování a hodnocení pokroku, včetně podpůrných opatření,
- přijímá, přezkoumává a připomínkuje a schvaluje příručku pro ověřování,
- na základě dokumentů a prováděcích pravidel, za něž zodpovídá, přezkoumává pokrok při dosahování cílů a dodržování lhůt stanovených pro jednotlivá opatření uvedená v této dohodě a její provádění a také navrhuje a přijímá opatření ke zlepšení fungování této dohody,
- analyzuje a zaznamenává veškeré nezbytné změny této dohody. Smíšený výbor pro provádění dohody nejméně jednou za dva roky provede analýzu všech návrhů na změnu této dohody a jejich příloh s ohledem na vývoj politického, regulačního, správního a institucionálního rámce v Pobřeží slonoviny a v Unii,
- přijímá, vyhodnocuje a pravidelně aktualizuje svůj jednacím řád,
- zřizuje pomocné orgány, jako jsou pracovní skupiny, kterým uděluje konkrétní mandáty a podle potřeby doporučuje další úkoly nebo studie,
- zjišťuje problémy spojené s prováděním této dohody, včetně otázek nebo obtíží týkajících se koordinovaného a soudržného informování veřejnosti o výkladu a provádění této dohody, a navrhuje vhodná opatření k jejich řešení,
- řeší problémy vznesené kteroukoli ze stran a snaží se v rámci možností, včetně zavedení rozhodčího řízení, vyřešit veškeré konflikty a spory, které mohou vzniknout v případě rozdílných názorů mezi stranami, v souladu s články 23 a 24 této dohody,
- vypracovává, schvaluje a zveřejňuje zápisy a stručné přehledy ze svých zasedání a další dokumenty vyplývající z jeho činnosti, aby bylo jeho fungování transparentní;

b) v souvislosti se sledováním a hodnocením této dohody:

- přijímá metodiku sledování a hodnocení provádění a dopadu této dohody,
- schvaluje mandát, rámcové podmínky, příručku postupů a harmonogram nezávislého hodnocení a vydává stanovisko, že nemá námitky k náboru hodnotitele,
- sleduje a vyhodnocuje pokrok při provádění této dohody, včetně fungování systému LAS a režimu licencí FLEGT, zejména na základě zpráv o posouzení a o nezávislém auditu v souladu s články 10, 12 a 19 této dohody a přílohami VI a VII,

- provádí pravidelné mise za účelem hodnocení účinnosti této dohody a jejích dopadů, a to na základě dostupných informací,
 - sleduje vývoj na trhu a pravidelně o něm připravuje informační zprávy, v případě potřeby zadává studie o stavu trhu se dřevem a dřevařskými výrobky a doporučuje opatření, která je třeba přijmout,
 - sleduje a posuzuje společenský, hospodářský a environmentální dopad této dohody a přijímá vhodná opatření ke zmírnění možných nepříznivých dopadů,
 - sleduje provádění doporučení obsažených ve zprávách o nezávislém sledování a provádění nápravných opatření, která z nich vyplývají,
 - nechává provádět vnitřní kontroly nebo hodnocení související s prováděním systému LAS a přijímá zjištění těchto vnitřních kontrol;
- c) v souvislosti s nezávislým auditem v rámci této dohody:
- schvaluje zadávací dokumentaci a vydává stanovisko, že nemá námitky k výběru nezávislého auditora, kterého najme Pobřeží slonoviny po konzultaci s Unií, na základě mandátu k nezávislému auditu podle přílohy VI,
 - schvaluje žádosti o neohlášené audity a o audity na místě předložené stranami,
 - určuje priority pro výběr příslušných činností na úrovni kontroly a na místě,
 - v případě pochybností o důležitosti, relevanci nebo důvěrnosti informací pro nezávislý audit záležitost posoudí,
 - schvaluje příručku pro audit, plán auditu a rámec pro vypracování zpráv navržené nezávislým auditorem,
 - po uplynutí prvních čtyř let provádění režimu licencí FLEGT rozhoduje o četnosti nezávislých auditů,
 - přijímá a posuzuje všechny zprávy vypracované a předložené nezávislým auditorem a veškeré stížnosti týkající se fungování režimu licencí FLEGT podané kteroukoli ze stran,
 - schvaluje návrh systému vyřizování stížností týkajících se fungování systému LAS a mechanismus pro řešení stížností týkajících se nezávislého auditu, jak je uvedeno v příloze VI,
 - přijímá, schvaluje a zveřejňuje zprávy nezávislého auditora, jak je uvedeno v příloze IX,
 - na základě zjištění nezávislého auditora nebo jiných důkazů či stížností týkajících se systému LAS schvaluje nápravná opatření k řešení nedostatků nebo nesouladu v rámci systému LAS a sleduje provádění a dopad těchto opatření;
- d) v souvislosti se zapojením zúčastněných stran do provádění, monitorování a hodnocení této dohody:
- přijímá a analyzuje informace, zprávy a podání od zúčastněných stran,
 - vydává doporučení týkající se potřeb řádného provádění této dohody a případně potřeby zvýšit kapacity a zapojení příslušných správních orgánů, soukromého sektoru, občanské společnosti, tradičních kmenových samospráv a místního obyvatelstva do kontroly dodržování zákonů a předpisů v oblasti lesního hospodářství v Pobřeží slonoviny,
 - přijímá vhodná opatření na podporu zapojení zúčastněných stran při provádění této dohody,
 - zajišťuje, aby všechny zúčastněné strany měly volný přístup k informacím souvisejícím s prováděním této dohody v souladu s platnými právními předpisy,
 - podporuje zohlednění genderových aspektů a zejména větší uznání úlohy žen a dívek při správě lesů a provádění této dohody.
-